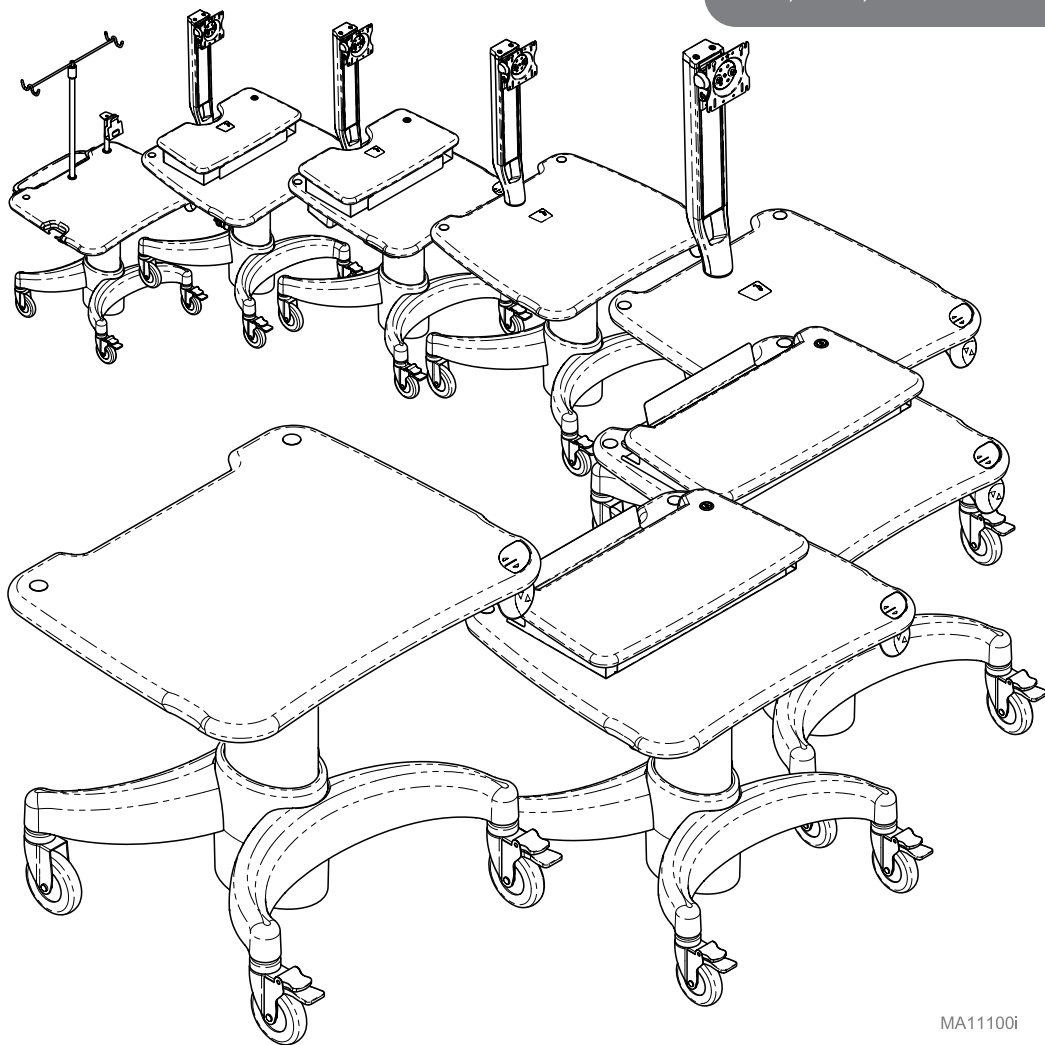




Mobile Workstations

For Models:

6211, 6212, 6213, 6214, 6215,
6216, 6217, 6218 and 6219



MA11100i

User Guide

003-10179-99 Rev. AA5 (10/11/23)
TP202 20-42-FO-00014 Rev A1 C2169

Style P

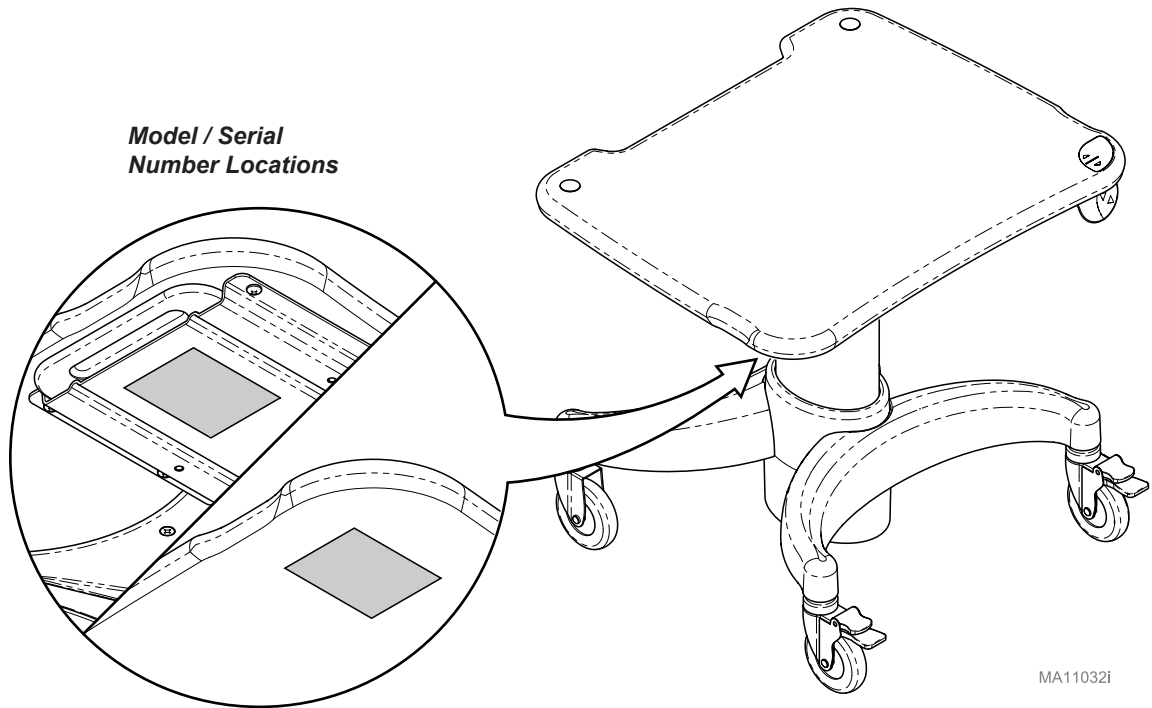
Product Information

Dealer:

Date of Purchase:

Model / Serial Number:

Midmark Authorized Service Company:



MA11032i

Table of Contents

<u>Product Information</u>	2
----------------------------------	---

Important Information

<u>Product Registration</u>	4
<u>Transportation / Storage Conditions</u>	4
<u>Intended Use</u>	4
<u>Disposal of Equipment</u>	4
<u>Authorized Representatives</u>	5
<u>Safety Symbols</u>	6

Operation

<u>Cutting Zip Tie</u>	7
<u>Raise and Lower Workstation Top</u>	8
<u>Caster Break Pedal</u>	9
<u>Adjusting Monitor Tension</u>	10
<u>Adjusting Monitor Float Tower Tension</u>	10
<u>Removing Countertop</u>	11
<u>Adjusting Extension Front Form Factor</u>	11
<u>Moving Mouse Tray</u>	12
<u>Adjusting Mobile Printer Shelf</u>	12
<u>Battery Indicator Display</u>	13
<u>Changing Height of CPU Holder or Column Basket</u>	13
<u>Placing CPU in Holder</u>	14
<u>Removing Extender Plate</u>	14
<u>VOIP Bracket Adjustment and Changing Location</u>	15

Maintenance

<u>Calling for Service</u>	16
<u>Cleaning</u>	16
<u>Periodic Maintenance</u>	16

Specifications

<u>Workstations</u>	17
<u>Accessories</u>	18

Warranty

<u>Midmark Workstation Limited Warranty</u>	19
---	----

Important Information

Product Registration



Transportation / Storage Conditions

Ambient Temperature Range:..... 50°F to 120°F (+10°C to +48.9°C)
Relative Humidity..... 10% to 85% (non-condensing)

Intended Use

Provide a mobile and height adjustable workstation that provides support for multiple technology form factors. The work surface is intended to provide ergonomic positioning of supported equipment for users ranging from a seated 5th percentile female to a standing 95th percentile male.

Disposal of Equipment

At the end of product life, the workstation, accessories, and other consumable goods may become contaminated from normal use. Consult local codes and ordinances for proper disposal of equipment, accessories and other consumable goods.

Note:

The battery for the Midmark Mobile Workstation is a lithium ion battery and must be recycled or disposed of properly according to national or local regulations.



Warning

Do not move workstation if there are obstructions in front of or under the caster. Failure to remove obstructions may cause tipping hazard.



Warning

Use of this equipment with damaged or excessive wear on casters may result in a tipping hazard.



Warning

Do not move workstation while extension cord or other cords are plugged in or not secured into proper storage bins or management systems.



Warning

Cylinder force and option selections are specific to their configuration. Please contact Midmark Technical Service before making any modifications to the cart.

Authorized Representatives

Customers in the EU should direct all questions, incidents and complaints to the Midmark Authorized Representative listed below.

Promotal Srl.
Via Lenin 79/A
Quattro Castella (RE), 42020, Italy
Phone: +39.0522.875.166
Fax: +39.0522.243.096

Customers in India should direct all questions, incidents and complaints to the Midmark Authorized Representative listed below.

Midmark India
Kalpataru Point, Unit No. 12, 1st Floor Kamani road, Sion (E)
Mumbai, 400022
Tel: +91 22 4915 3000
Fax: +91 22 4915 3100

Customers in Saudi Arabia should direct all questions, incidents and complaints to the Midmark Authorized Representative listed below.

Attieh Medico Ltd
Abdullah M. Al Khalifi Street
Al Nakheel Dist. II
P.O. Box 116105
Jeddah (East)
21391
Saudi Arabia
Tel: + 966 2 286 4707
Fax: + 966 2 286 4744

Customers in the United Arab Emirates should direct all questions, incidents and complaints to the Midmark Authorized Representative listed below.

GULF DRUG LLC.
Al Barsha,
Dubai, UAE
Phone: +971 4 501 4000
Fax: +971 4 501 4100

Important Information - Safety Symbols



WARNING
Indicates a potentially hazardous situation which could result in serious injury.



Caution
Indicates a potentially hazardous situation which may result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices



Equipment Alert
Indicates a potentially hazardous situation which could result in equipment damage.

Note
Amplifies a procedure, practice or condition.

Symbol Glossary



Pressure Limit



Proper shipping orientation



Fragile



Manufacturer



Serial Number



Temperature Limit



Keep dry



Refer to manual



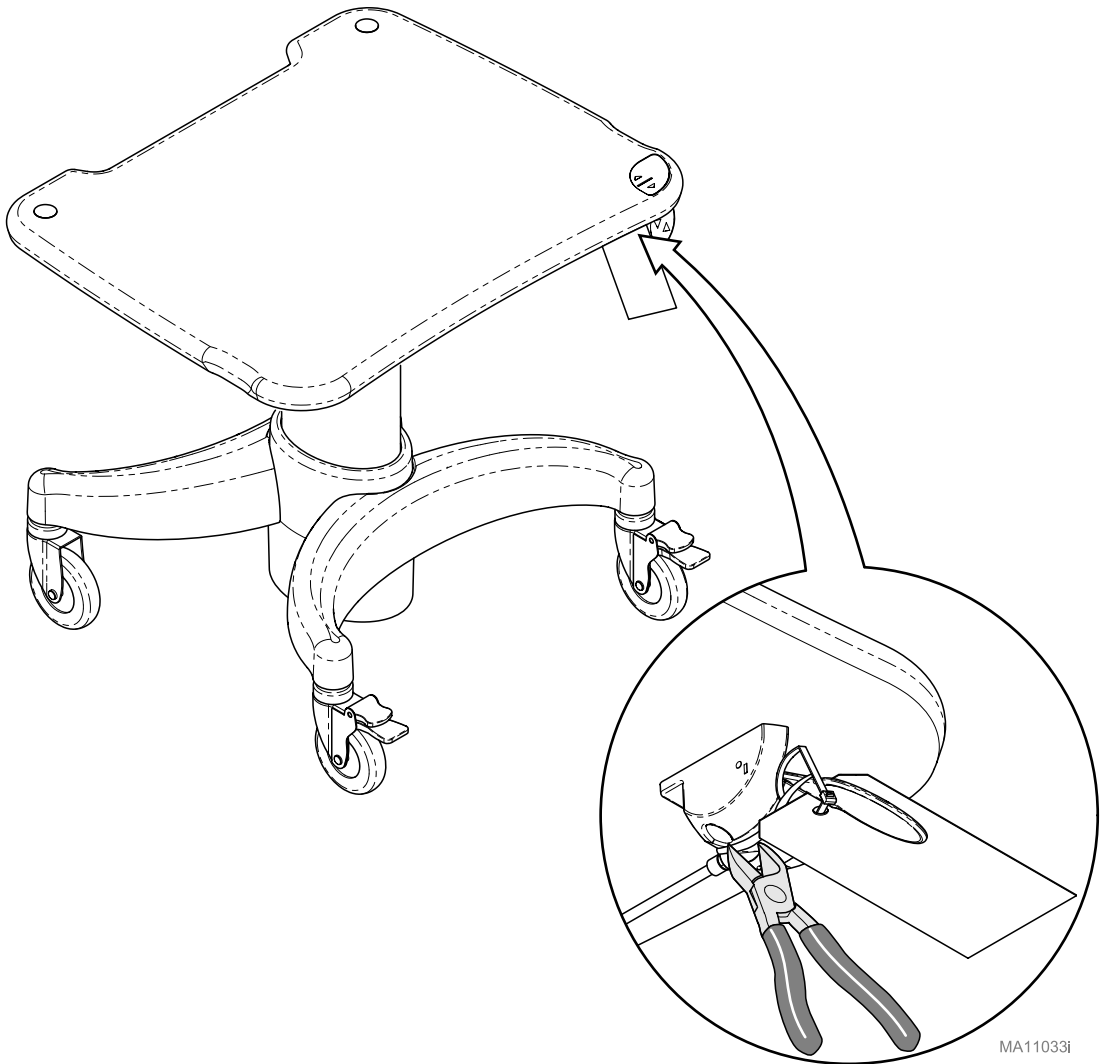
Catalogue Number

Cutting Zip Tie



WARNING

Pressurized gas cylinder assembled in this workstation. Assemble and attach all work surface mounted options prior to cutting cable tie around brake handle and raising the workstation. To avoid injury, keep your head and body parts away from the work surface.



MA11033i

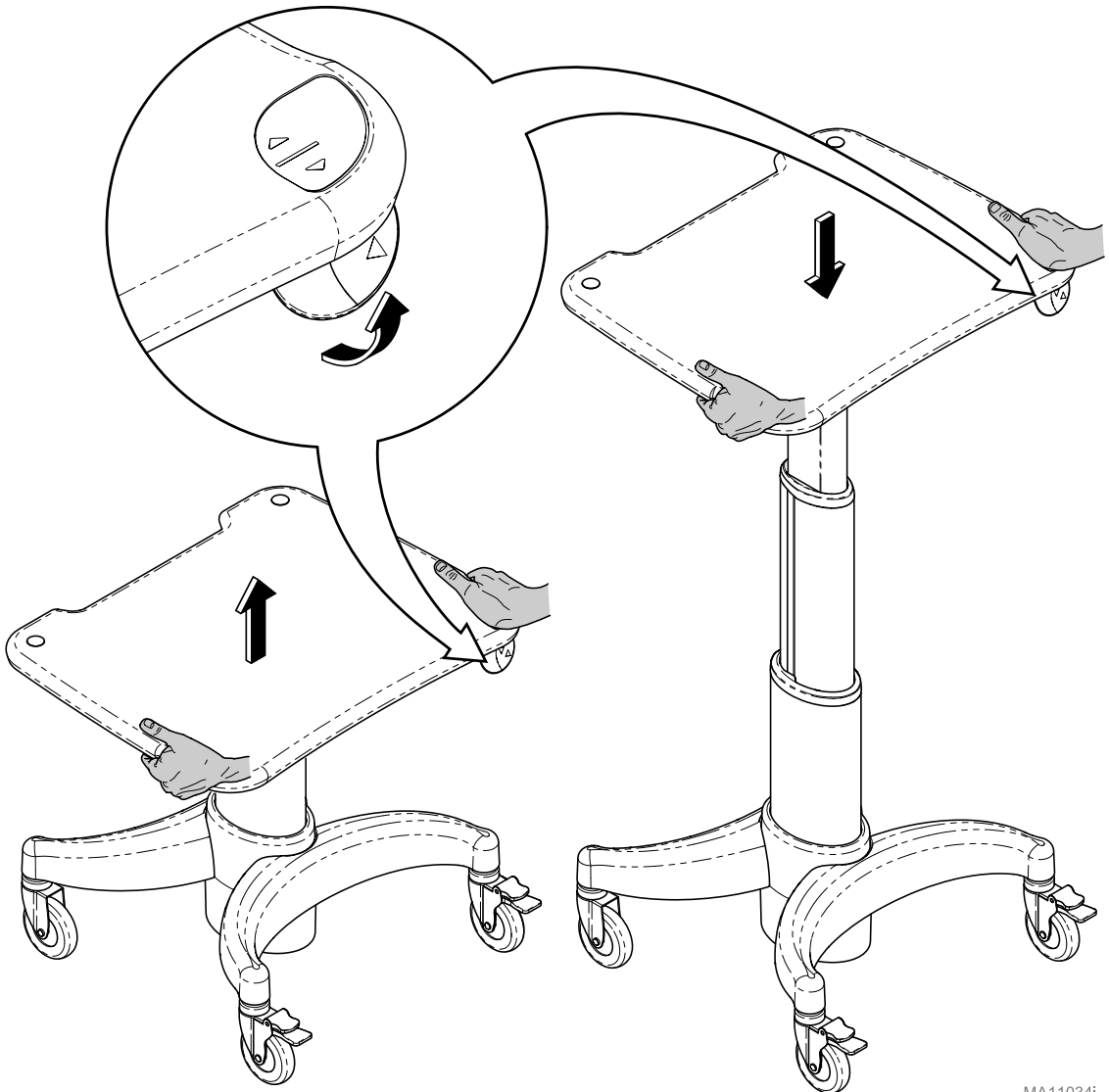
Raise and Lower Workstation Top

Hold workstation top with both hands while pressing handle to move workstation top up or down.



WARNING

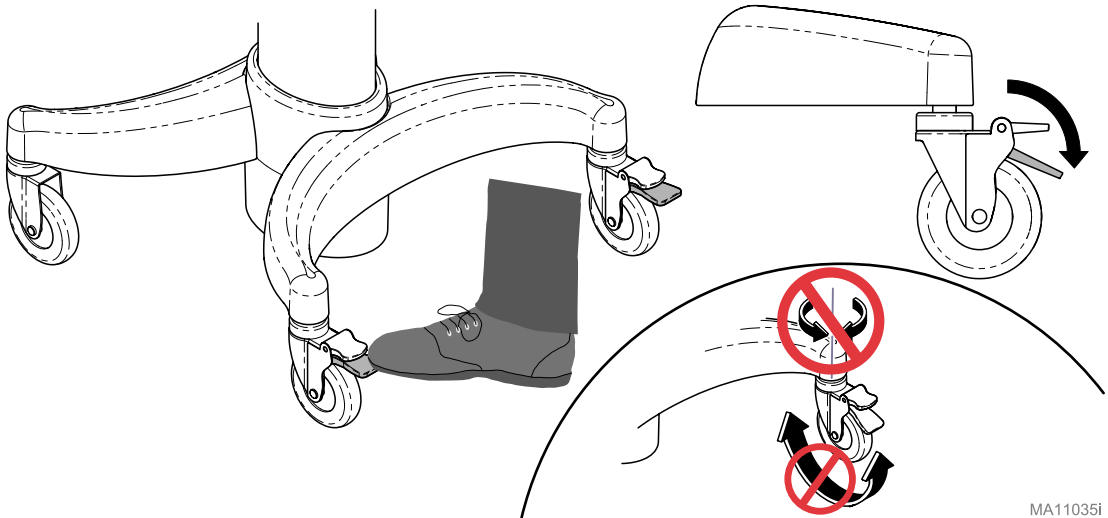
Pressurized gas cylinder assembled in this workstation. Assemble and attach all work surface mounted options prior to cutting cable tie around brake handle and raising the workstation. To avoid injury, keep your head and body parts away from the work surface.



MA11034i

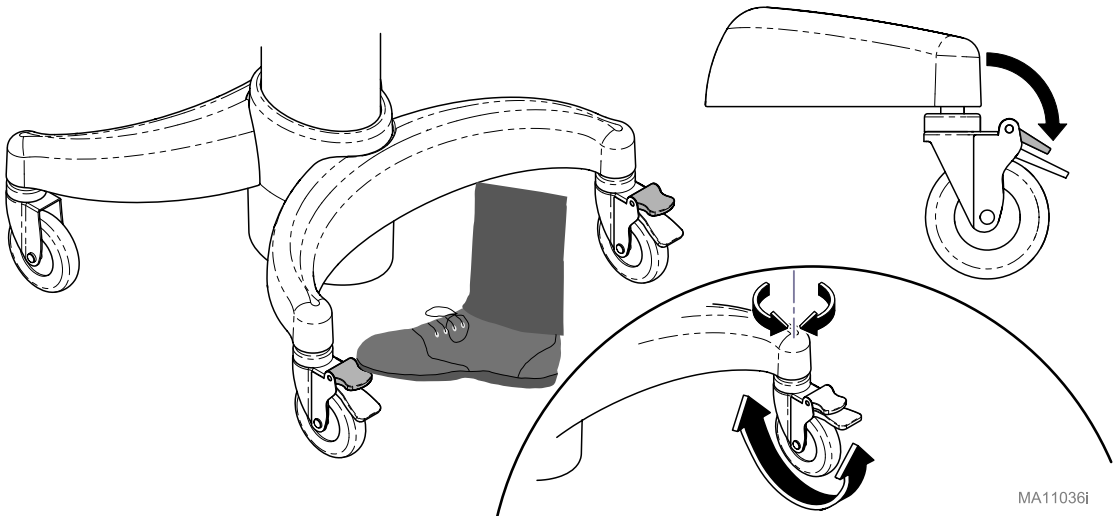
Caster Break Pedal

Pressing down on break pedal prevents both wheel and caster from rotating.



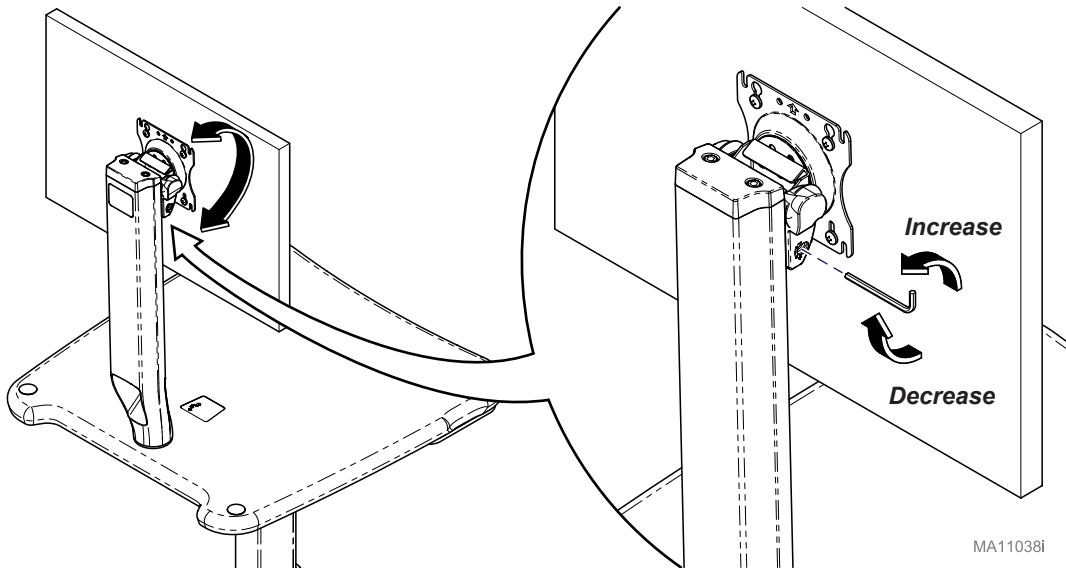
Caster Release Pedal

Pressing down on release pedal allows both wheel and caster to rotate.



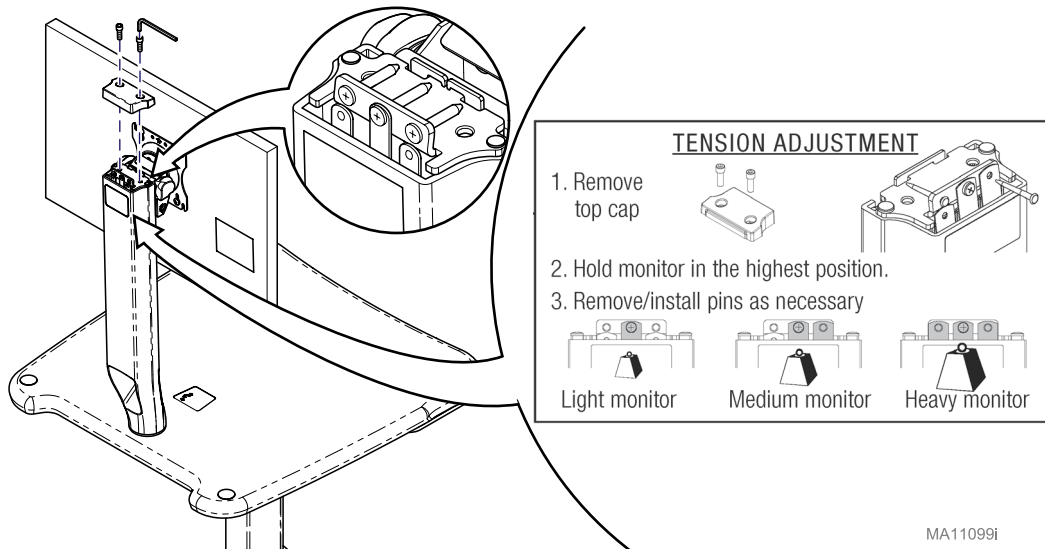
Adjusting Monitor Tension (6212, 6213, 6218 and 6219)

Increase or decrease tension on monitor pivot with Allen Wrench on monitor mount.



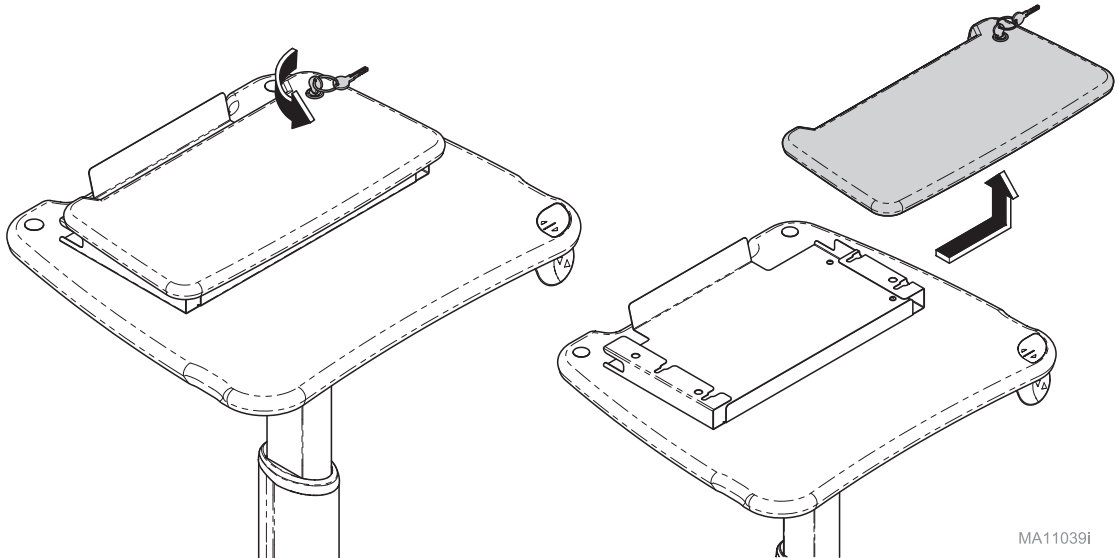
Adjusting Monitor Float Tower Tension

- A. Use the 3/16" Allen wrench to remove screws (2) from plastic top cap of float tower.
- B. Remove and install pins as necessary per the label on tower. Keep unused pins.
- C. Replace plastic cap and secure with screws (2).



Removing Countertop (6211, 6213, 6217 and 6219)

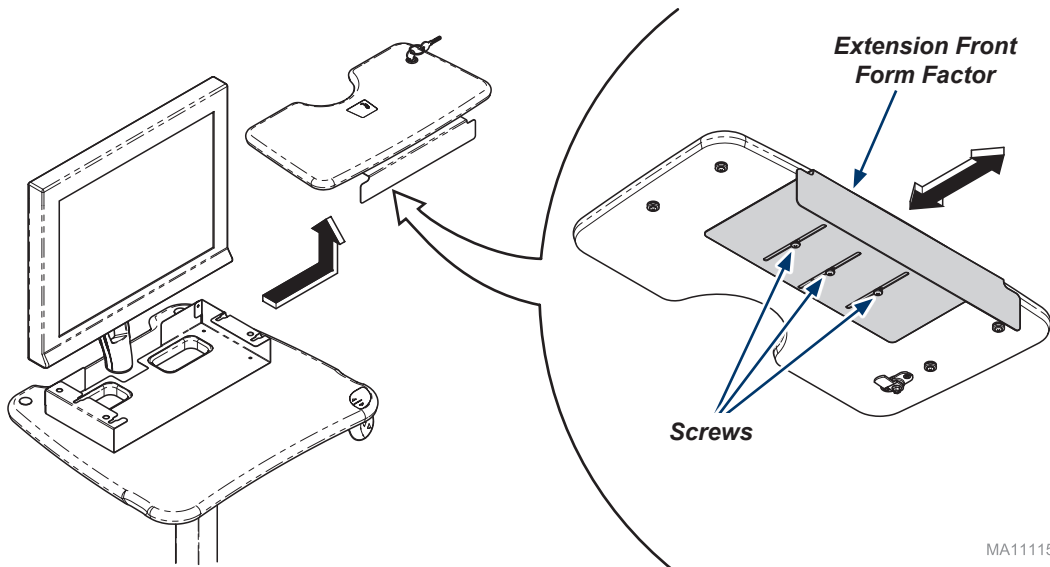
Turn key to unlock countertop, slide to right and lift to remove from worksurface.



MA11039i

Adjusting Extension Front Form Factor (6213 and 6219)

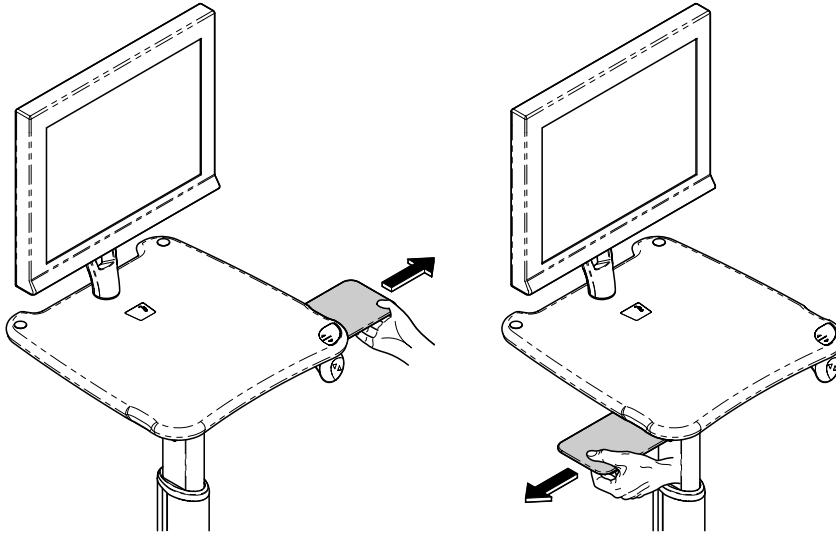
Remove countertop from worksurface. Loosen screws (3) and adjust extension front form factor to desired position and tighten screws (3)



MA11115i

Moving Mouse Tray (6217, 6218 and 6219)

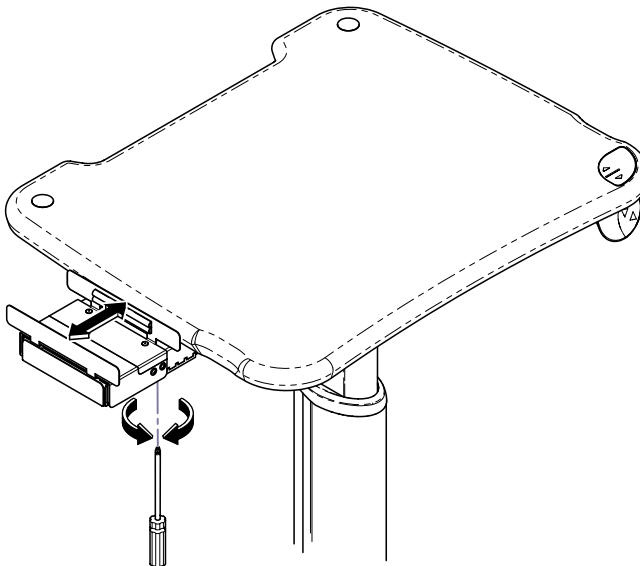
Pull mouse tray out from under countertop either side as shown.



MA11037i

Adjusting Mobile Printer Shelf

Loosen screws (2) on bottom of mobile printer shelf so teeth as loosened and slide printer tray out or in aligning teeth and re-tighten screws (2).



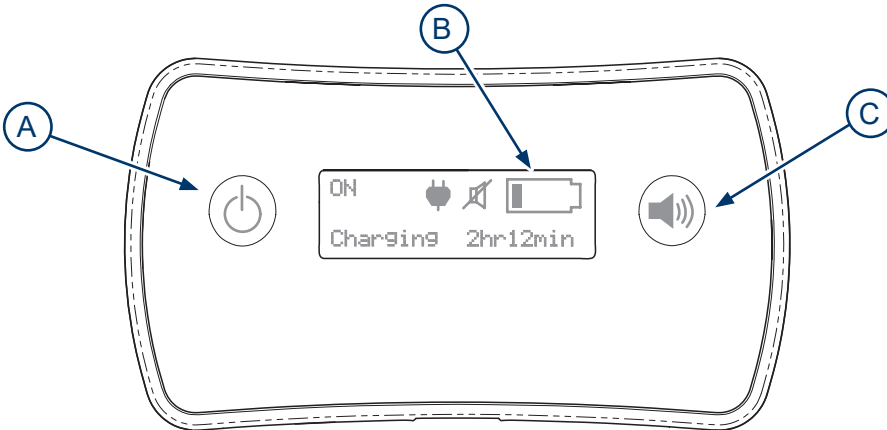
MA11076i

Battery Indicator Display

A. Power button allows user to turn on and off.

B. Battery life indicator allows user to know how much battery life is left for use.

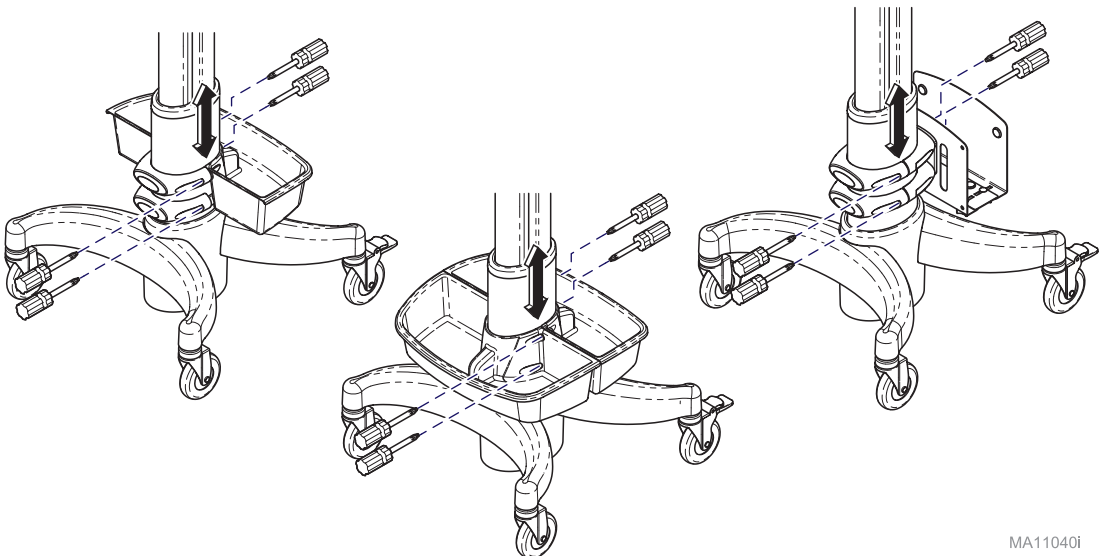
C. Sound button allows user to turn lower battery indicator sound off and on.



MA11054i

Changing Height of CPU Holder or Column Basket

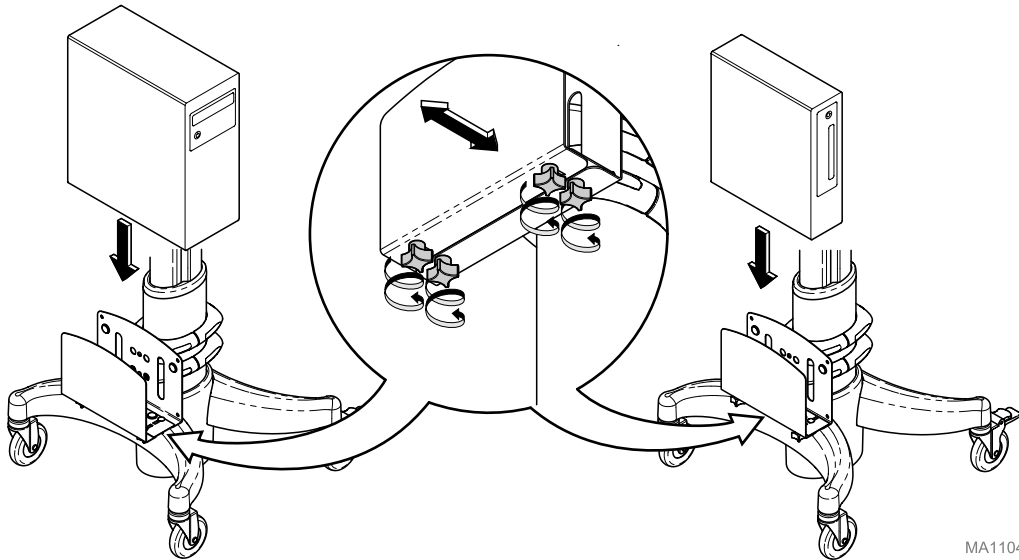
Loosen screws (4) on both sides of clamps or basket to adjust up or down then retighten screws.



MA11040i

Placing CPU in Holder

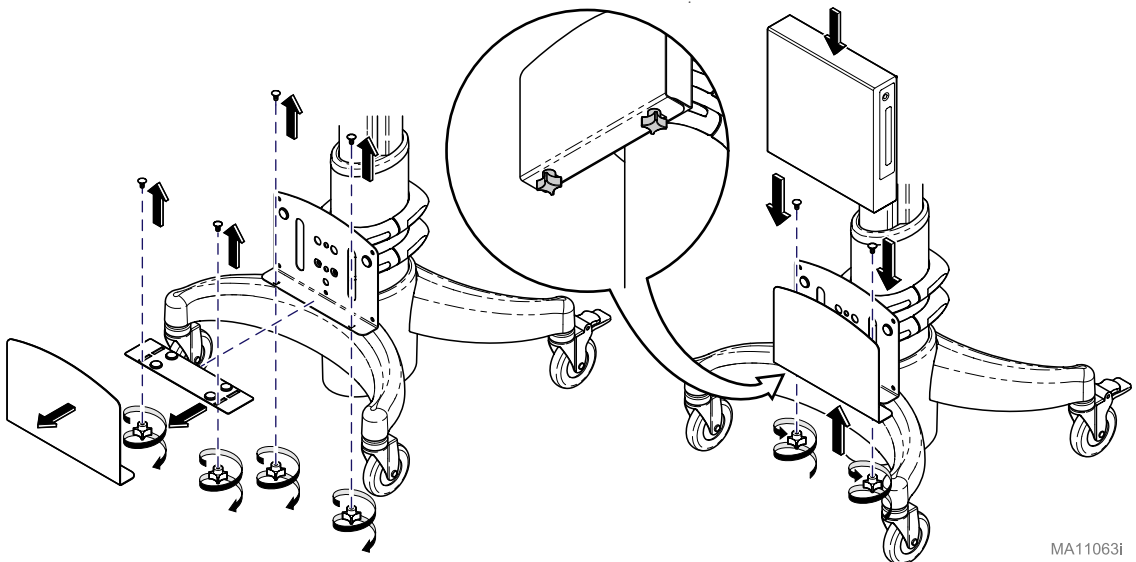
Loosen knobs, adjust holder as needed, install CPU and retighten knobs.



MA11041i

Removing Extender Plate

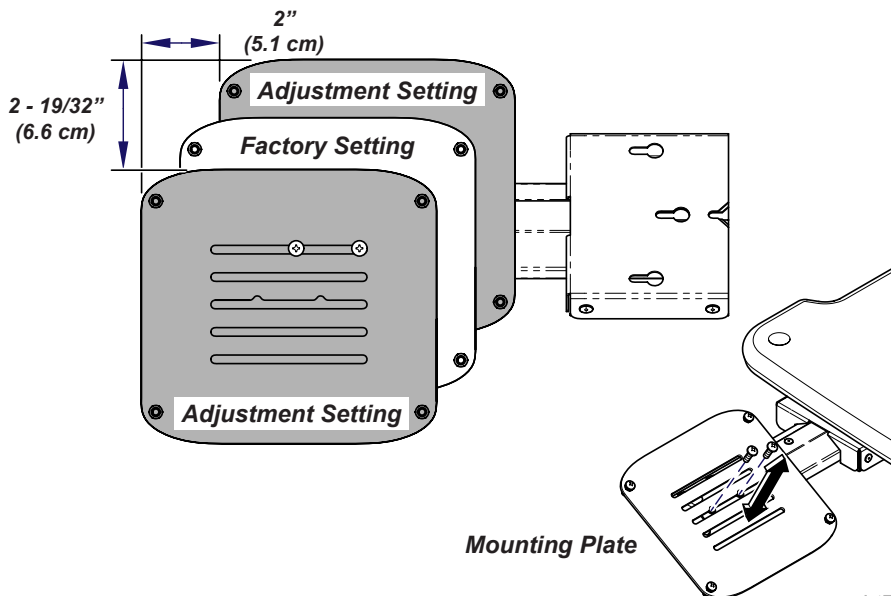
Remove knobs (4), bolts (4) and outer shield of CPU Holder. Install outer shield onto inner shield loosely with bolts (2) and knobs (2), adjust knobs (2) for CPU width and tighten knobs (2)



MA11063i

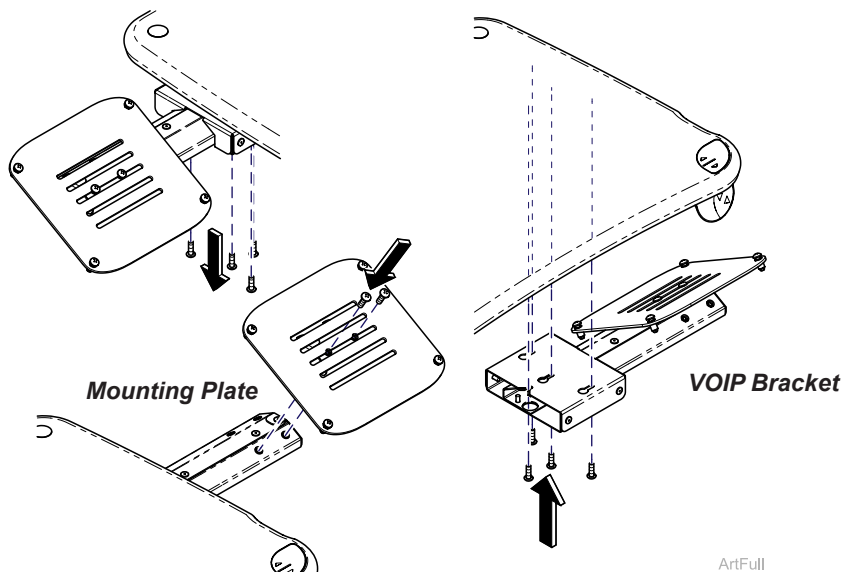
Adjusting Mounting Plate

Remove screws (2) from mounting plate adjust into position and resuce with screws (2).



Changing VOIP Bracket from one side to other (LH to RH shown)

Remove screws (4), from under VOIP Bracket from workstation. Install to other side of workstation with screws (4). Remove mounting plate from VOIP Bracket screws (2), reinstall mounting plate with screws (2) to face front of workstation as shown.



Maintenance

Calling for Service

Note

Model / serial number information is required when calling for service.

If service is required, contact Midmark directly
US 844.856.1230 / Canada 937.526.8585
Monday-Thursday 8:00 AM until 6:00 PM
Friday 8:00 AM until 5:00 PM (ET)

Cleaning

Spot cleaning	Wash workstation weekly with a mild soap and water rinse with clear water and dry completely to remove disinfection cleaner build-up.
Difficult stains	Wash workstation with a mild solvent.
Disinfecting	Disinfect workstation with a solution of standard bleach and water mixed 1 in 10 (10%) or chlorine based cleaners. Follow this with a clear water rinse and thorough drying of material. See current CDC Guideline for Disinfection & Sterilization in Healthcare Facilities.

Detailed care and maintenance instructions are included with your product. This information is also available on midmark.com in the Technical library under the User Information tab for your product.

Painted Metal / Plastic Surfaces

Clean the painted metal and plastic surfaces weekly using a clean soft cloth, and mild cleaner.

Periodic Maintenance

Periodically inspect the following areas:

- Power cord(s) should be free of cuts or other visible damage.
- All fasteners should be in place and tightened securely.
- All mechanical functions should operate properly.

Specifications - Workstation

Workstation Specifications Chart			
Models:	Worksurface Dimensions Width x Depth	Worksurface Shelf Dimensions (W x D)	Range of Motion Height from Worksurface Top
6211 Secure Laptop Workstation:	26" x 23"	20.5" x 11"	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6212 Flat Panel PC Workstation:	26" x 23"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6213 Flat Panel Secure PC Workstation:	26" x 23"	20.5" x 11"	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6214 Procedure Workstation:	26" x 21"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6215 [-001] Compact (Rectangle Top) Workstation:	26" x 21"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6215 [-002] Compact (Rectangle Top) Workstation:	23.5" x 17.5"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6215 [-003] Compact (Kidney Top) Workstation:	25" x 16.8"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6216 IQvitals Zone Workstation:	N/A	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6217 Secure Laptop Workstation w/Mouse Tray:	22" x 23"	20.5" x 11"	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6218 Flat Panel PC Workstation w/Mouse Tray:	22" x 23"	N/A	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"
6219 Flat Panel Secure PC Workstation w/Mouse Tray:	22" x 23"	20.5" x 11"	Min 23" ± 1" Max 49" ± 1"

Note:

6216 Workstation maximum working load, including, IQvitals Zone device and accessories, is 34 pounds.

Specifications - Accessories

Accessory Specifications Chart		
	Dimensions (H x L x W)	Weight capacity
Drawer Assembly (9A646001 / 9A647001):	5.25" x 10" x 14"	3 lbs
Mobile Printer Shelf (9A648001):	3" x 8.75" x 8"	5 lbs
VOIP Shelf (9A649001 / 9A649002):	1.5" x 8.75" x 15"	5 lbs
Rear Basket (9A650001):	4" x 6.5" x 16.5"	2 lbs
Equipment Pole (9A651001):	22.5" x 4" x 19"	3 lbs
Single Column Basket (9A652001):	4" x 12" x 17.5"	2 lbs
Double Column Basket (9A653001):	4" x 15.75" x 17.5"	4 lbs
Scale Holder (9A654001):	12.75" x 12.25" x 14.5"	8 lbs
Power Mount (9A655001 / 9A655002):	11.5" x 17.25" x 16.5"	N/A
Utility Shelf (9A656001):	8.25" x 12.5" x 17.75"	30 lbs
Blood Pressure Cuff Holder (9A658001):	8.75" x 3" x 3"	2 lbs
Bar Code Holder (9A659001):	3" x 4.25" x 3"	2 lbs
CPU Holder (9A663001)	7.25" x 12.5" x 10"	20 lbs
VOIP Bracket (9A695001 / 9A695002):	3.38" x 13" x 6.06"	6 lbs

Warranty Information



Warranty Registration



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

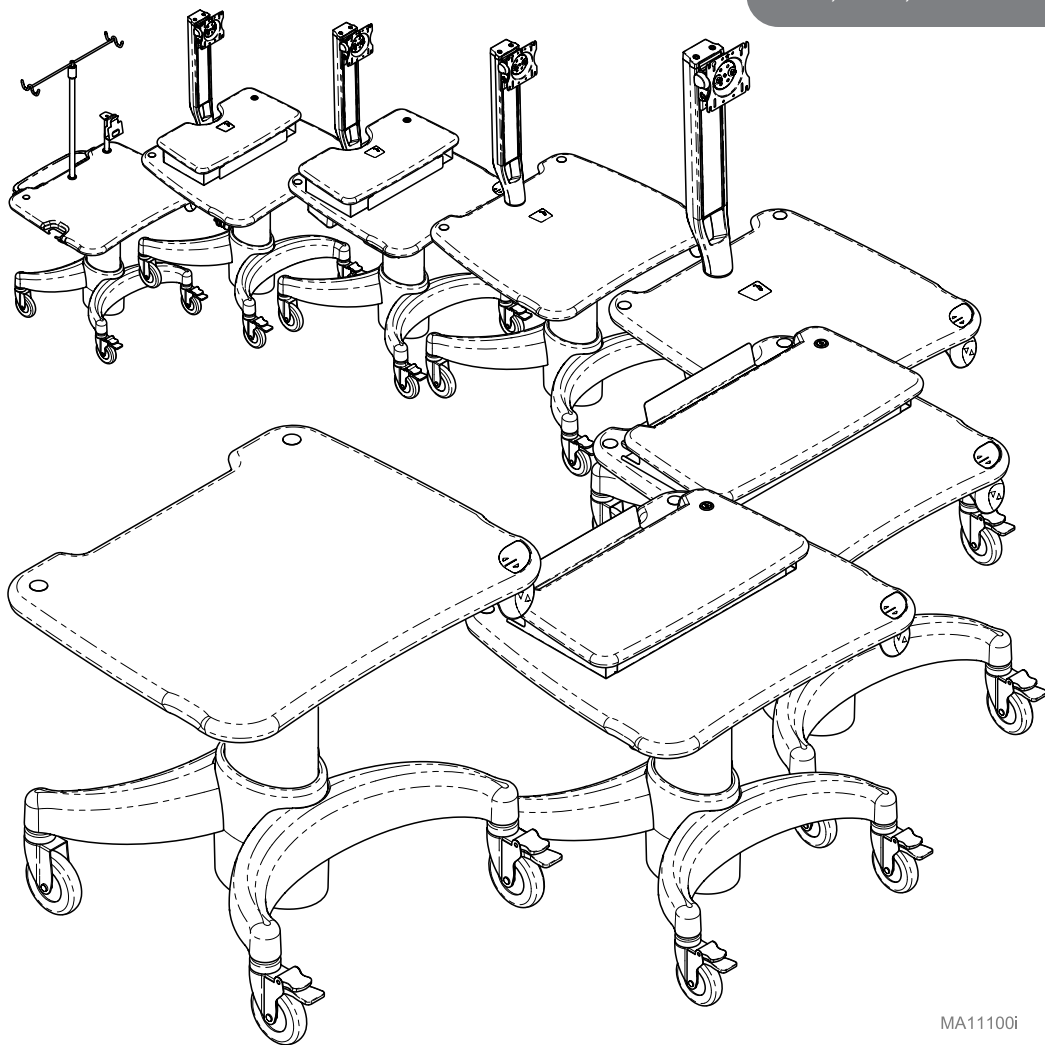
1.800.643.6275

1.937.526.3662



Für Modelle:

6211, 6212, 6213, 6214,
6215, 6217, 6218 & 6219



MA11100i

Bedienungsanleitung

Produktdaten

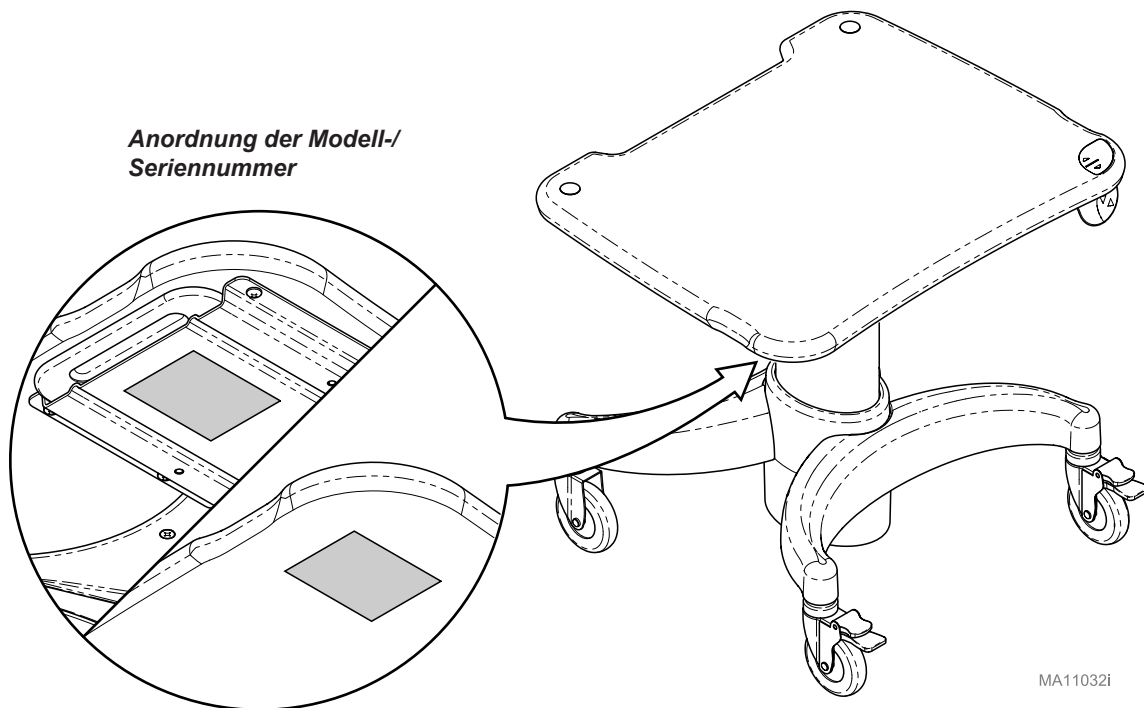
Händler:

Kaufdatum:

Modell-/Seriennummer:

Midmark-Vertragshändler:

**Anordnung der Modell-/
Seriennummer**



MA11032i

Inhaltsverzeichnis

<u>Produktdaten</u>	2
---------------------------	---

Wichtige Informationen

<u>Produktregistrierung</u>	4
<u>Richtlinien für Transport und Aufbewahrung</u>	4
<u>Zweckbestimmung</u>	4
<u>Geräteentsorgung</u>	4
<u>Autorisierte Vertreter</u>	5
<u>Sicherheitssymbole</u>	6

Bedienung

<u>Kabelbinder durchtrennen</u>	7
<u>Oberfläche der Arbeitsstation anheben und absenken</u>	8
<u>Bremspedal an Laufrolle</u>	9
<u>Monitorspannung einstellen</u>	10
<u>Spannung an verlängerter Monitor-Haltestange einstellen</u>	10
<u>Arbeitsplatte entfernen</u>	11
<u>Formfaktor der vorderen Verlängerung einstellen</u>	11
<u>Maustisch bewegen</u>	12
<u>Mobile Druckerablage einstellen</u>	12
<u>Batteriestandsanzeige</u>	13
<u>Höhe des CPU-Halters oder Stangenkorbs ändern</u>	13
<u>CPU in Halter platzieren</u>	14
<u>Verlängerungsplatte entfernen</u>	14
<u>VOIP-Halterung – Justierung und Aufhängeposition</u>	15

Wartung

<u>Kundendienst</u>	16
<u>Reinigung</u>	16
<u>Vorbeugende Wartung</u>	16

Technische Daten

<u>Arbeitsstation</u>	17
<u>Zubehör</u>	18

Garantie

<u>Eingeschränkte Garantie der Arbeitsstationen von Midmark</u>	19
---	----

Wichtige Informationen

Produktregistrierung



Richtlinien für Transport und Aufbewahrung

Umgebungstemperaturbereich +10°C bis +48,9°C (50°F bis 120°F)

Relative Luftfeuchtigkeit 10 % bis 85 % (nicht kondensierend)

Zweckbestimmung

Bereitstellung einer mobilen und höhenverstellbaren Arbeitsstation, die verschiedene technologische Formfaktoren unterstützt. Die Arbeitsfläche soll eine ergonomische Positionierung der unterstützten Ausrüstung für Benutzer vom 5. Perzentil Frau im Sitzen zum 95. Perzentil Mann im Stehen ermöglichen.

Geräteentsorgung

Es ist möglich, dass die Arbeitsstation, deren Zubehör sowie andere Verbrauchsgüter am Ende des Produktlebenszyklus durch den normalen Betrieb verunreinigt sind. Die örtlichen Verordnungen und Bestimmungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Geräten, Zubehör und anderen Verbrauchsgütern beachten.

Hinweis:

Bei der Batterie der mobilen Arbeitsstation von Midmark Mobile Workstation handelt es sich um eine Lithium-Ionen-Batterie, die unter Einhaltung der jeweils landesweit oder vor Ort geltenden Vorschriften recycelt oder entsorgt werden muss.



Warnung

Die Arbeitsstation nicht bewegen, wenn sich ein Hindernis vor oder unter der Laufrolle befindet. Werden diese Hindernisse nicht entfernt, besteht die Gefahr, dass die Arbeitsstation umkippt.



Warnung

Durch Verwendung dieser Ausrüstung mit beschädigten oder stark verschlissenen Laufrollen besteht ebenfalls das Risiko, dass die Arbeitsstation umkippt.



Warnung

Die Arbeitsstation nicht bewegen, wenn das Verlängerungskabel oder andere Kabel angeschlossen sind oder nicht in den vorgesehenen Aufbewahrungsbehältern oder Befestigungen gesichert wurden.



Warnung

Die Auswahl der Zylinderkraft und -optionen ist jeweils konfigurationsspezifisch. Bevor Sie Änderungen am Wagen vornehmen, wenden Sie sich an Midmark Technical Service.

Autorisierte Vertreter

Kunden in der EU sollten alle Fragen, Vorfälle oder Beschwerden an den folgenden autorisierten Vertreter von Midmark richten.

Promotal Srl.
Via Lenin 79/A
Quattro Castella (RE), 42020, Italien
Tel.: +39.0522.875.166
Fax: +39.0522.243.096

Kunden in Indien sollten alle Fragen, Vorfälle oder Beschwerden an den folgenden autorisierten Vertreter von Midmark richten.

Midmark India
Kalpataru Point, Unit No. 12, 1st Floor Kamani road, Sion (E)
Mumbai, 400022
Tel.: +91 22 4915 3000
Fax: +91 22 4915 3100

Kunden in Saudi-Arabien sollten alle Fragen, Vorfälle oder Beschwerden an den folgenden autorisierten Vertreter von Midmark richten.

Attieh Medico Ltd
Abdullah M. Al Khalifi Street
Al Nakheel Dist. II
P.O. Box 116105
Jeddah (East)
21391
Saudi-Arabien
Tel.: + 966 2 286 4707
Fax: + 966 2 286 4744

Kunden in der Vereinigten Arabischen Emiraten sollten alle Fragen, Vorfälle oder Beschwerden an den folgenden autorisierten Vertreter von Midmark richten.

GULF DRUG LLC.
Al Barsha,
Dubai, VAE
Tel.: +971 4 501 4000
Fax: +971 4 501 4100

Wichtige Informationen - Sicherheitssymbole



WARNUNG

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann.



Vorsicht

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen kann. Dieses Symbol kann auch auf unsichere Handlungsweisen aufmerksam machen.



Gerätewarning

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

Hinweis

Hebt Vorgänge, Verfahren oder Bedingungen hervor.

Bedeutung der Symbole



Grenzwert für den Druck



Zeigt die korrekte Oberseite beim Versand an



Zerbrechlich



Hersteller



Seriennummer



Grenzwert für die Temperatur



Trocken halten



Siehe Bedienungsanleitung



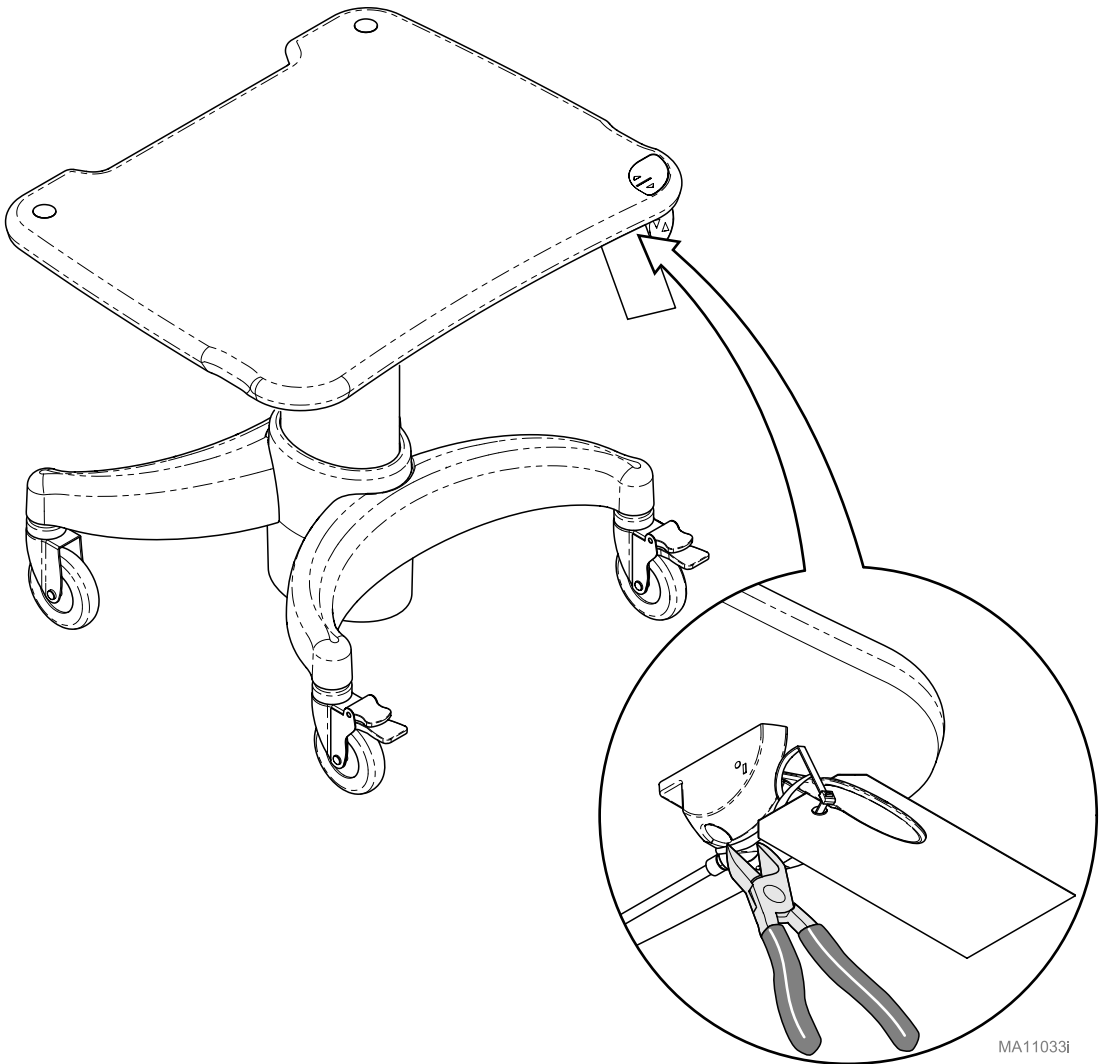
Katalognummer

Kabelbinder durchtrennen



WARNUNG

Unter Druck stehender Gaszylinder wird an dieser Arbeitsstation montiert. Alle auf der Arbeitsstation montierten Teile montieren und befestigen, bevor der Kabelbinder am Bremsgriff durchschnitten und die Arbeitsstation angehoben wird. Kopf und Körperteile von der Arbeitsfläche fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.



MA11033i

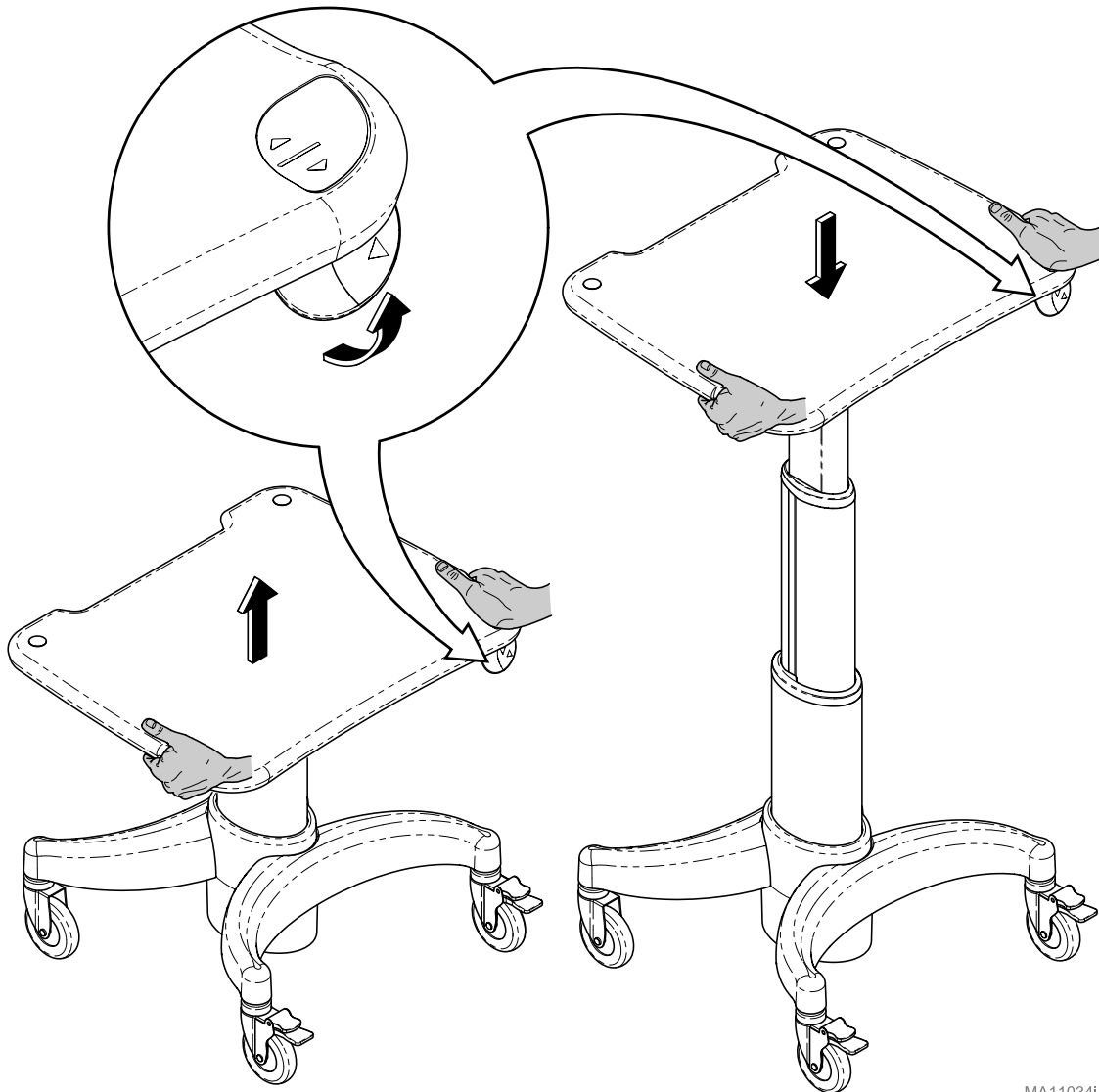
Oberfläche der Arbeitsstation anheben und absenken

Die Platte der Arbeitsstation mit beiden Händen festhalten und gleichzeitig den Griff drücken, um die Arbeitsstation anzuheben oder abzusenken.



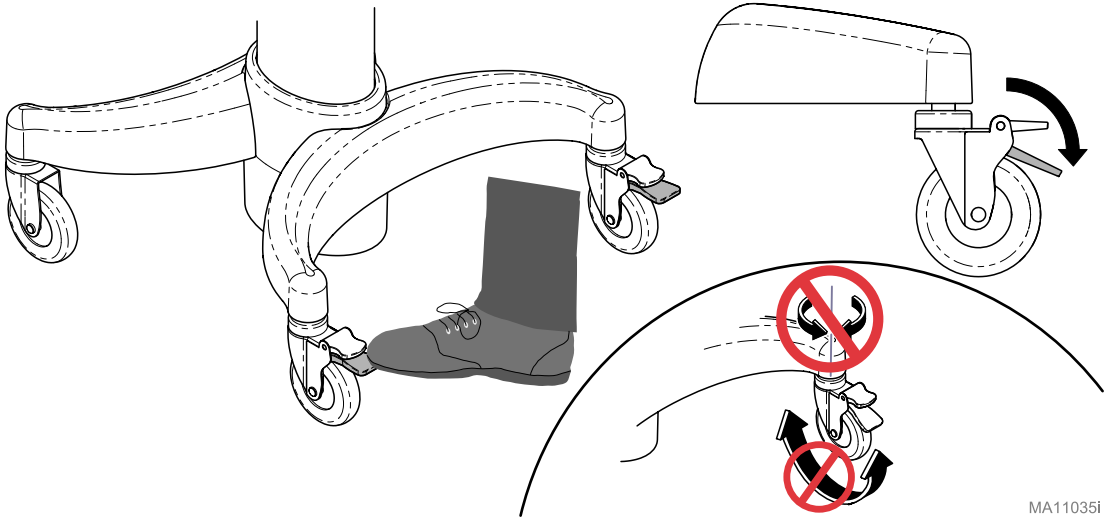
WARNUNG

Unter Druck stehender Gaszylinder wird an dieser Arbeitsstation montiert. Alle auf der Arbeitsstation montierten Teile montieren und befestigen, bevor der Kabelbinder am Bremsgriff durchgeschnitten und die Arbeitsstation angehoben wird. Kopf und Körperteile von der Arbeitsfläche fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.



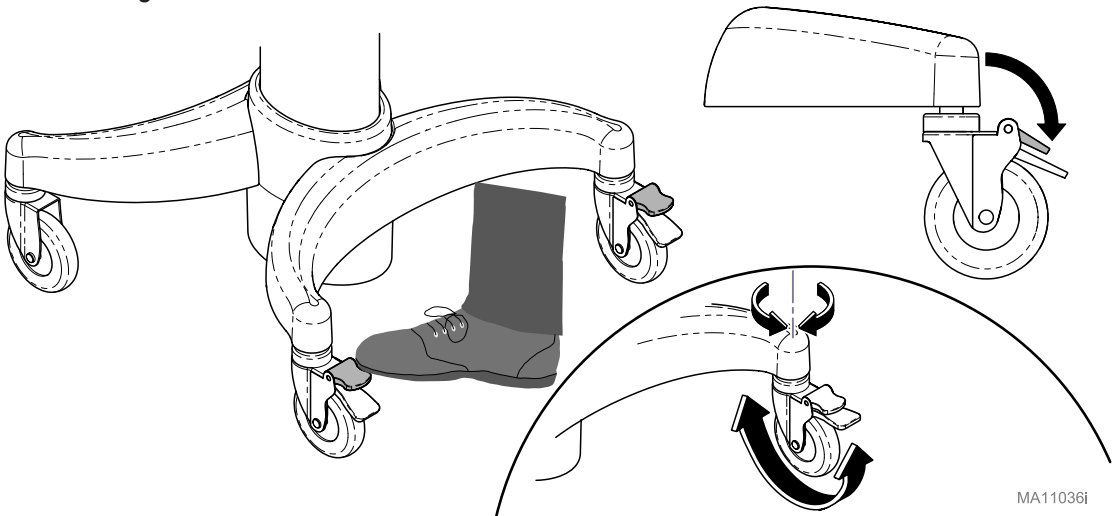
Bremspedal an Laufrolle

Wenn das Bremspedal nach unten gedrückt wird, können sich Laufrad und Halterung nicht mehr bewegen.



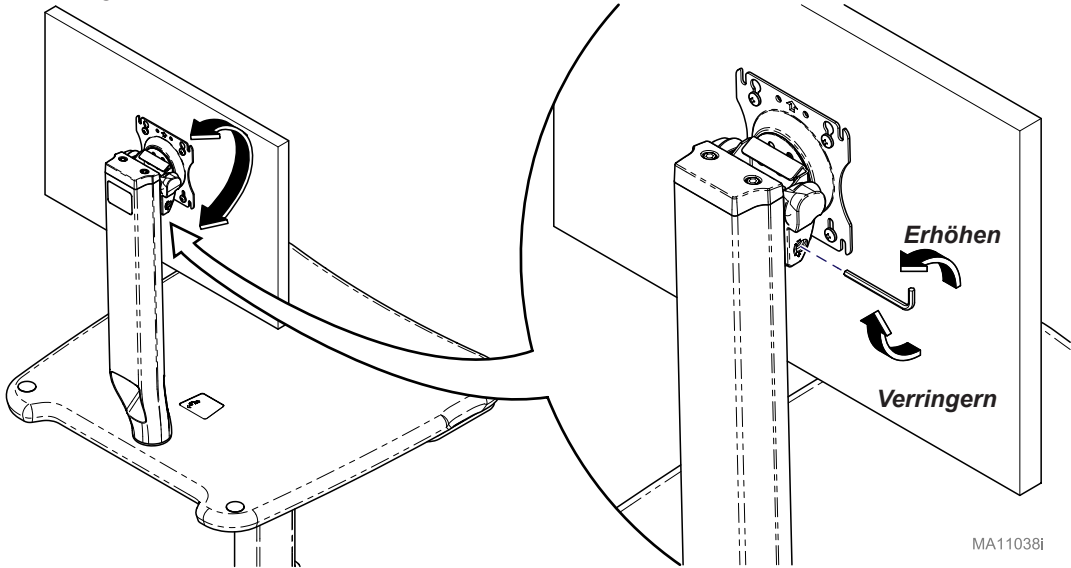
Bremsfreigabepedal

Wenn das Bremsfreigabepedal nach unten gedrückt wird, können sich Laufrad und Halterung wieder bewegen.



Monitorspannung einstellen (6212, 6213, 6218 & 6219)

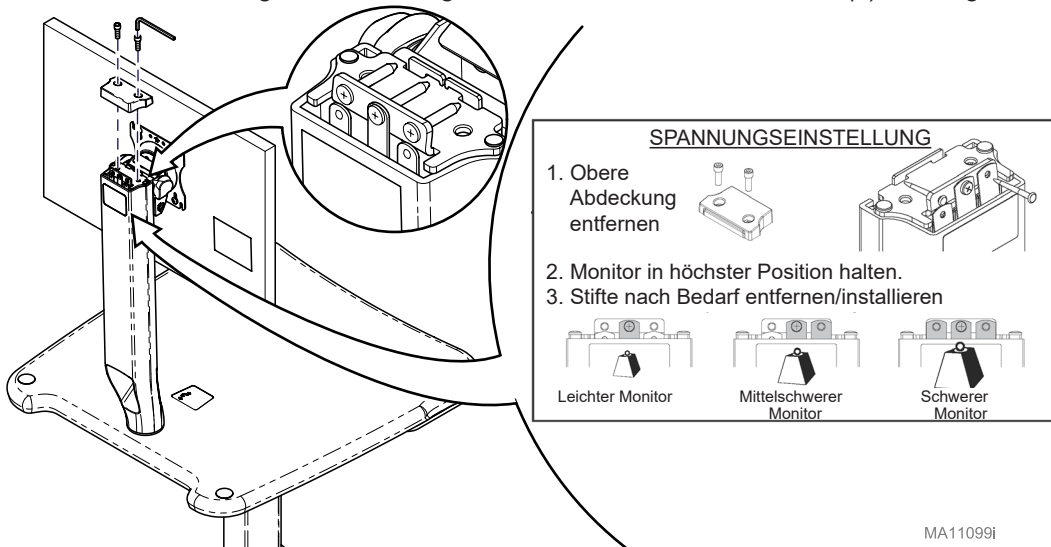
Die Spannung am Monitor-Drehzapfen in der Monitorhalterung mit einem Inbusschlüssel erhöhen oder verringern.



MA11038i

Spannung an verlängerter Monitor-Haltestange einstellen

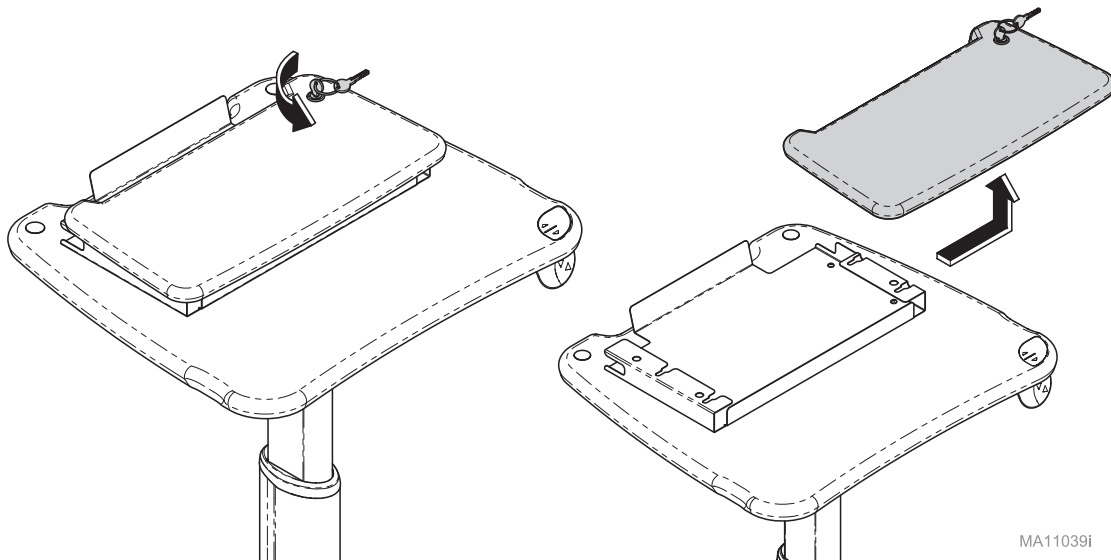
- Einen 3/16-Zoll-Inbusschlüssel nutzen, um die Schrauben (2) von der Kunststoffabdeckung der verlängerten Haltestange zu entfernen.
- Die Stifte entsprechend den Angaben auf dem Etikett an der Stange entfernen und installieren. Nicht verwendete Stifte aufbewahren.
- Die Kunststoffabdeckung wieder anbringen und diese mit den Schrauben (2) befestigen.



MA11099i

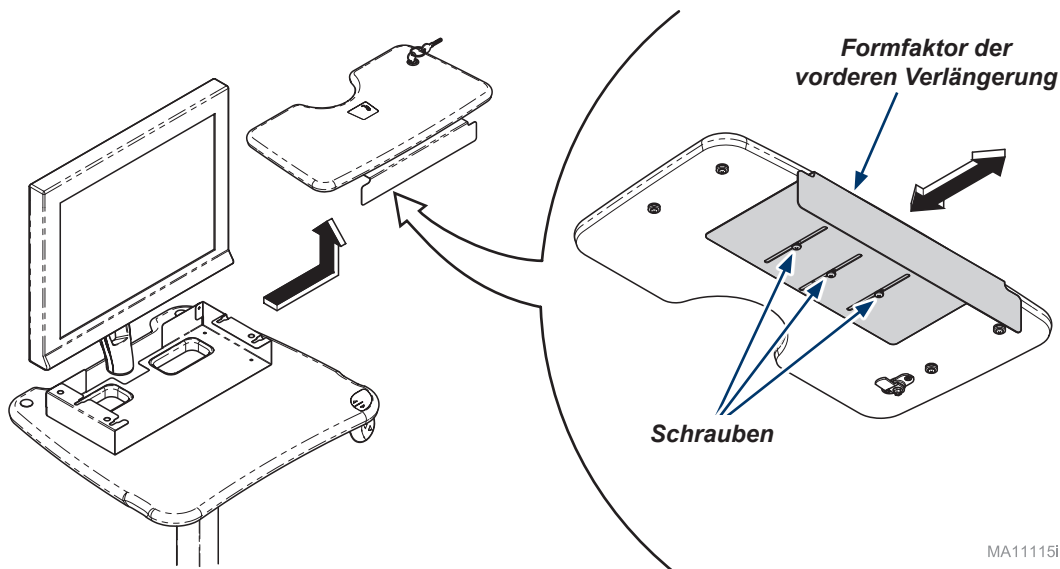
Arbeitsplatte entfernen (6211, 6213, 6217 & 6219)

Den Schlüssel drehen, damit die Arbeitsplatte entfernt werden kann. Diese anschließend nach rechts schieben und die Platte von der Arbeitsoberfläche abnehmen.



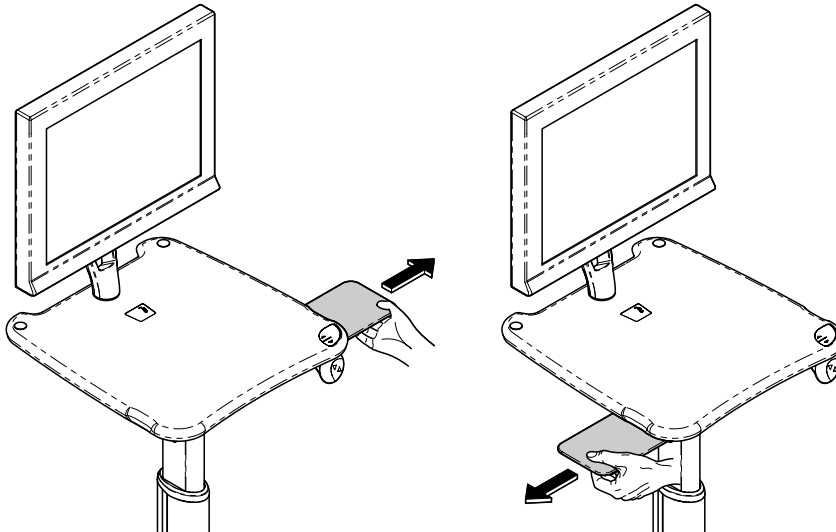
Formfaktor der vorderen Verlängerung einstellen (6213 & 6219)

Arbeitsplatte von der Arbeitsfläche entfernen. Die Schrauben (3) lösen und den Formfaktor der vorderen Verlängerung in der gewünschten Position einstellen. Die Schrauben wieder festziehen (3).



Maustisch bewegen (6217, 6218 & 6219)

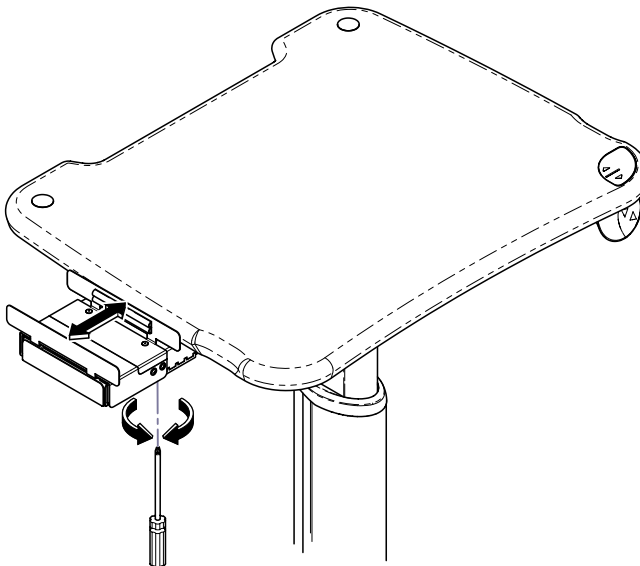
Den Maustisch auf der gewünschten Seite unter der Arbeitsplatte herausziehen, siehe Abbildung.



MA11037i

Mobile Druckerablage einstellen

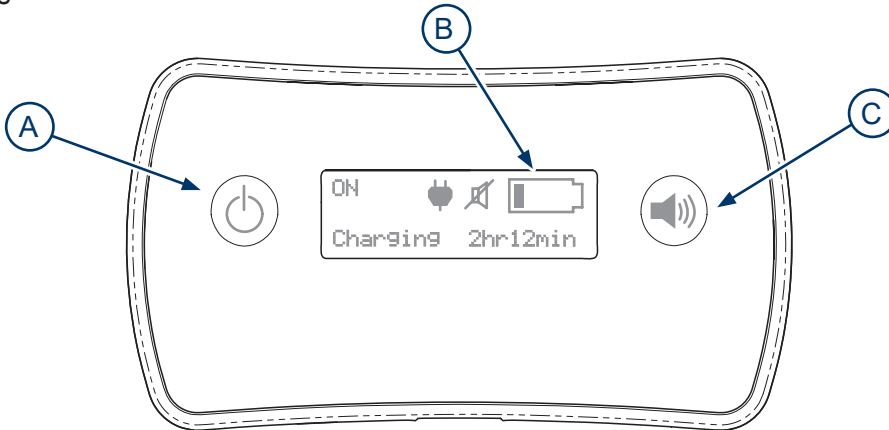
Die Schrauben (2) an der Unterseite der mobilen Druckerablage so lösen, dass die Zähne gelöst werden. Die Ablage heraus- oder hineinschieben. Darauf achten, dass die Zähne ausgerichtet werden, und die Schrauben (2) festziehen.



MA11076i

Batteriestandsanzeige

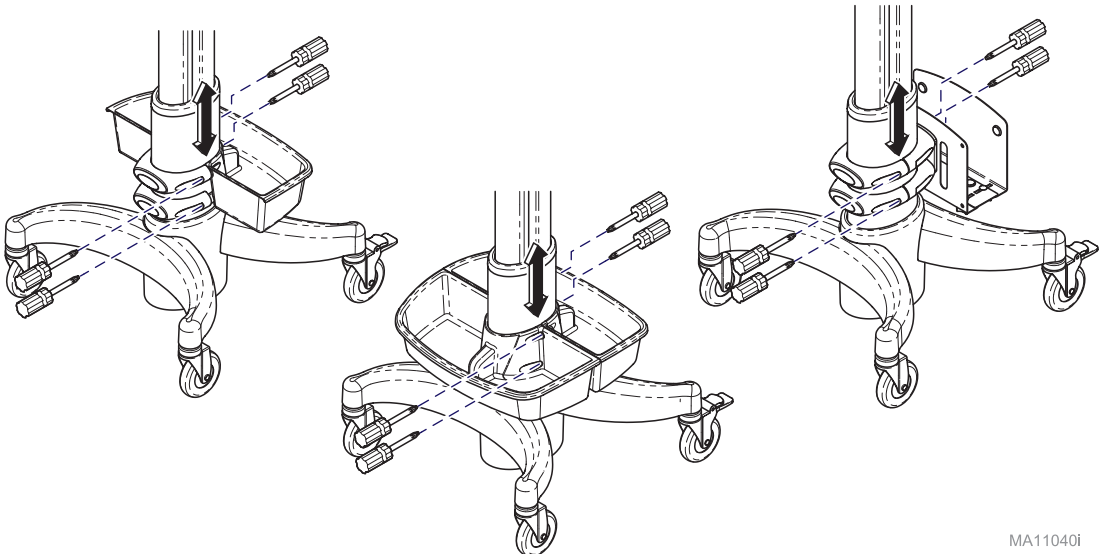
- A. Über den Netzschalter kann der Benutzer das Gerät ein- und ausschalten.
- B. Über die Batteriestandsanzeige wird der Benutzer auf den Ladestand der Batterie hingewiesen.
- C. Über die Lautstärketaste kann der Warnton für einen geringen Batteriestand aus- und eingeschaltet werden.



MA11054i

Höhe des CPU-Halters oder Stangenkorbs ändern

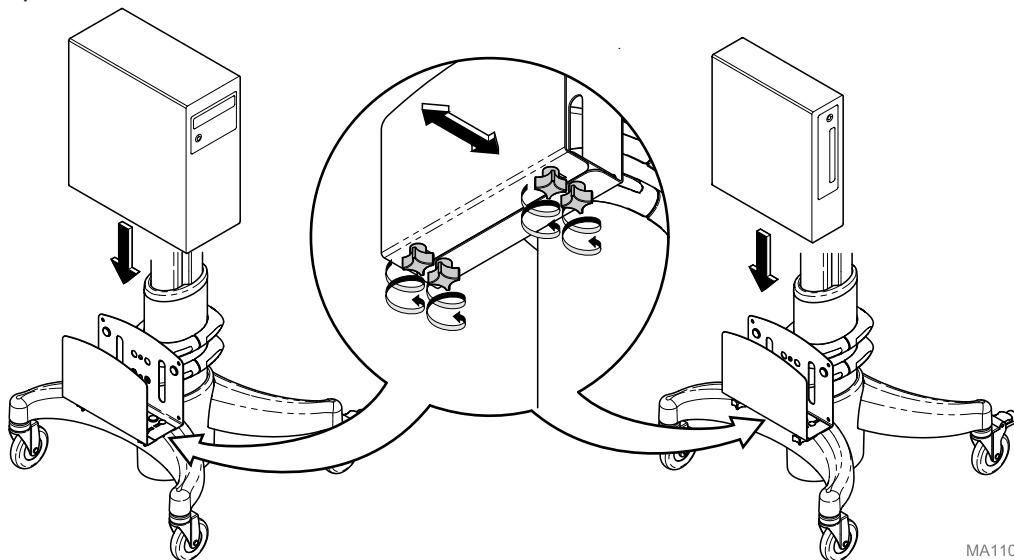
Die Schrauben (4) auf beiden Seiten der Klemmen oder des Korbes lösen, die Höhe anpassen und die Schrauben wieder anziehen.



MA11040i

CPU in Halter platzieren

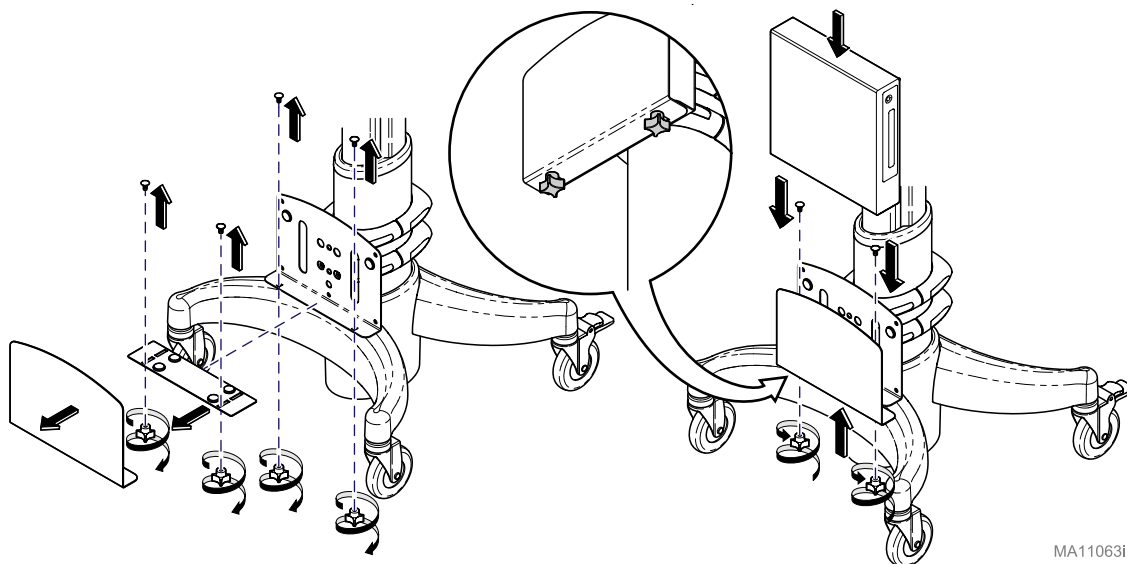
Die Drehknöpfe lösen, den Halter auf die gewünschte Höhe einstellen, die CPU installieren und die Knöpfe wieder anziehen.



MA11041i

Verlängerungsplatte entfernen

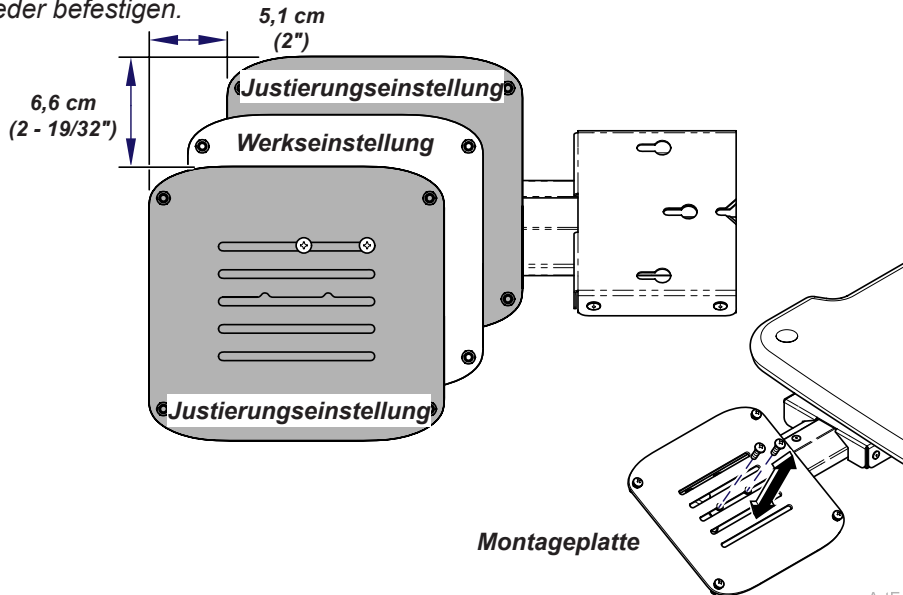
Die Knöpfe (4), Schrauben (4) und die äußere Abdeckung des CPU-Halters entfernen. Die äußere Abdeckung mit den Schrauben (2) und Knöpfen (2) lose auf der innenliegenden Platte installieren, die Knöpfe (2) an die Breite der CPU anpassen und die Knöpfe (2) festziehen.



MA11063i

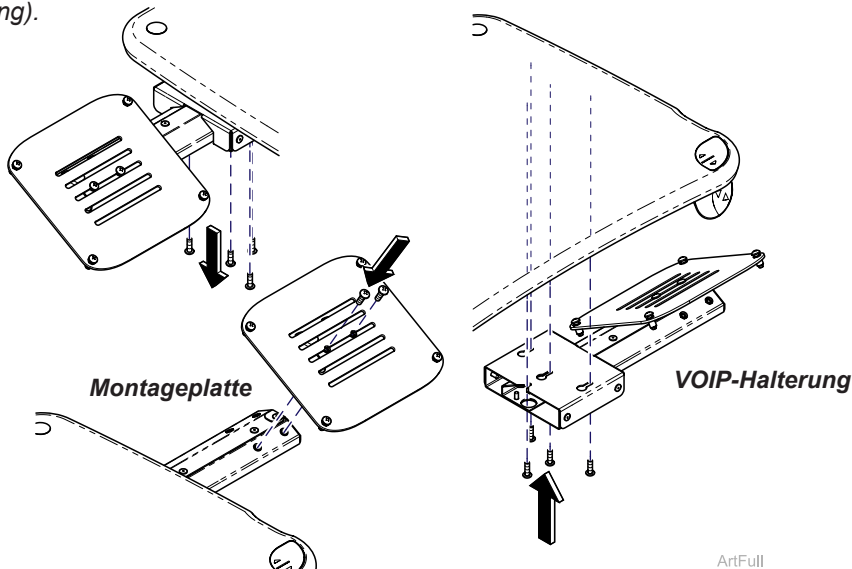
Justieren der Montageplatte

Schrauben (2) aus Montageplatte entfernen, Platte richtig positionieren und mit den Schrauben (2) wieder befestigen.



Versetzen der VOIP-Halterung von einer Seite auf die andere (von links nach rechts dargestellt)

Schrauben (4) unter der VOIP-Halterung an der Workstation entfernen. Mit den Schrauben (4) auf der anderen Seite der Workstation montieren. Montageplatte von den Schrauben der VOIP-Halterung (2) entfernen und mit den Schrauben (2) so montieren, dass sie zur Vorderseite der Workstation zeigt (siehe Abbildung).



Wartung

Kundendienst

Hinweis

Die Modell-/Seriennummer bereithalten, wenn Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

Setzen Sie sich im Wartungs- oder Reparaturfall bitte mit Ihrem Midmark-Vertragshändler in Verbindung. Im Wartungs- oder Reparaturfall setzen Sie sich bitte direkt mit Midmark in Verbindung:

US 844.856.1230 / Kanada 937.526.8585

Montag-Donnerstag 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Freitag 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr (ET)

Reinigung

Fleckentfernung	Die Arbeitsstation wöchentlich mit einer Mischung aus milder Flüssigseife und Wasser waschen, mit klarem Wasser abspülen und komplett trocknen lassen, um Rückstände vom Desinfektionsreiniger zu entfernen.
Schwierige Flecken	Die Arbeitsstation mit einem milden Lösungsmittel reinigen.
Desinfektion	Die Arbeitsstation mit einer Lösung aus einem standardmäßigen Bleichmittel und Wasser im Verhältnis 1:10 (10 %) oder mit einem Reinigungsmittel auf Chlorbasis desinfizieren. Danach das Material mit klarem Wasser abspülen und gründlich trocknen lassen. Siehe aktuellen Leitfaden der CDC für Desinfektion & Sterilisation in medizinischen Einrichtungen.

Ausführliche Pflege- und Wartungsanweisungen liegen Ihrem Produkt bei. Diese Informationen sind auch auf midmark.com in der Technischen Bibliothek unter der Rubrik Benutzerinformationen Ihres Produkts verfügbar.

Lackierte Metall-/Kunststoffflächen

Lackierte Metallflächen und Kunststoffflächen wöchentlich mit einem sauberen, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

Vorbeugende Wartung

Regelmäßig folgende Bereiche kontrollieren:

- Netzkabel sollten weder Risse noch andere sichtbare Schäden aufweisen.
- Alle Befestigungselemente sollten angebracht und fest angezogen sein.
- Alle mechanischen Funktionen sollten ordnungsgemäß durchgeführt werden können.

Technische Daten – Arbeitsstation

Datentabelle Arbeitsstation			
Modelle:	Abmessungen Arbeitsoberfläche Breite x Tiefe	Abmessungen Ablage Arbeitsoberfläche (B x T)	Bewegungsradius - Höhe von Arbeitsoberfläche
6211 Fester Laptop Arbeitsstation:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6212 PC mit Flachbildschirm Arbeitsstation:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6213 Flachbildschirm, fester PC - Arbeitsstation:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6214 Verfahrens- Arbeitsstation:	66 cm x 53,3 cm (26" x 21")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-001] Kompakt- Workstation (Rechteck-Oberseite):	66 cm x 53,3 cm (26" x 21")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-002] Kompakt- Workstation (Rechteck-Oberseite):	59,7 cm x 44,5 cm (23,5" x 17,5")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-003] Kompakt- Workstation (Nieren- Oberseite):	63,5 cm x 42,7 cm (25" x 16,8")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6216 IQvitals Zone- Workstation:	N/A	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6217 Fester Laptop Arbeitsstation mit Maustisch:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6218 PC mit Flachbildschirm Arbeitsstation mit Maustisch:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6219 Flachbildschirm, fester PC - Arbeitsstation mit Maustisch:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")

Vermerk:

DE version: Die maximale Arbeitslast der 6216 Arbeitsstation, einschließlich der IQvitals Zone-Gerät und des Zubehörs, beträgt 34 Pfund.

Technische Daten – Zubehör

Datentabelle Zubehör		
	Abmessungen (H x L x B)	Tragkraft
Schubladenbaugruppe (9A646001 / 9A647001):	13,3 cm x 25,4 cm x 35,6 cm (5,25" x 10" x 14")	10,89 kg (3 lbs)
Mobile Druckerablage (9A648001):	7,6 cm x 22,2 cm x 20,3 cm (3" x 8,75" x 8")	2,3 kg (5 lbs)
VOIP-Ablage (9A649001 / 9A649002):	3,8 cm x 22,2 cm x 38,1 cm (1,5" x 8,75" x 15")	2,3 kg (5 lbs)
Hinterer Korb (9A650001):	10,2 cm x 16,5 cm x 41,9 cm (4" x 6,5" x 16,5")	0,9 kg (2 lbs)
Gerätestange (9A651001):	57,15 cm x 10,2 cm x 48,3 cm (22,5" x 4" x 19")	10,89 kg (3 lbs)
Korb, Einzelstange (9A652001):	10,2 cm x 30,5 cm x 44,5 cm (4" x 12" x 17,5")	0,9 kg (2 lbs)
Korb, Doppelstange (9A653001):	10,2 cm x 40 cm x 44,5 cm (4" x 15,75" x 17,5")	1,8 kg (4 lbs)
Halter Waage (9A654001):	32,4 cm x 31,1 cm x 36,8 cm (12,75" x 12,25" x 14,5")	3,6 kg (8 lbs)
Befestigung Stromversorgung (9A655001 / 9A655002):	29,2 cm x 43,8 cm x 41,9 cm (11,5" x 17,25" x 16,5")	N/A
Hilfsablage (9A656001):	30 cm x 31,8 cm x 45,1 cm (8,25" x 12,5" x 17,75")	13,6 kg (30 lbs)
Halter Blutdruck-Messmanschette (9A658001):	22,2 cm x 7,6 cm x 7,6 cm (8,75" x 3" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
Barcode-Halter (9A659001):	7,6 cm x 10,8 cm x 7,6 cm (3" x 4,25" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
CPU-Halter (9A663001):	18,4 cm x 31,8 cm x 25,4 cm (7,25" x 12,5" x 10")	9,1 kg (20 lbs)
VOIP-Halterung (9A695001 / 9A695002):	8,6 cm x 33 cm x 15,4 cm (3,38" x 13" x 6,06")	2,7 kg (6 lbs)

Garantieinformationen



Garantieregistrierung



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

1-800-643-6275

1-937-526-3662

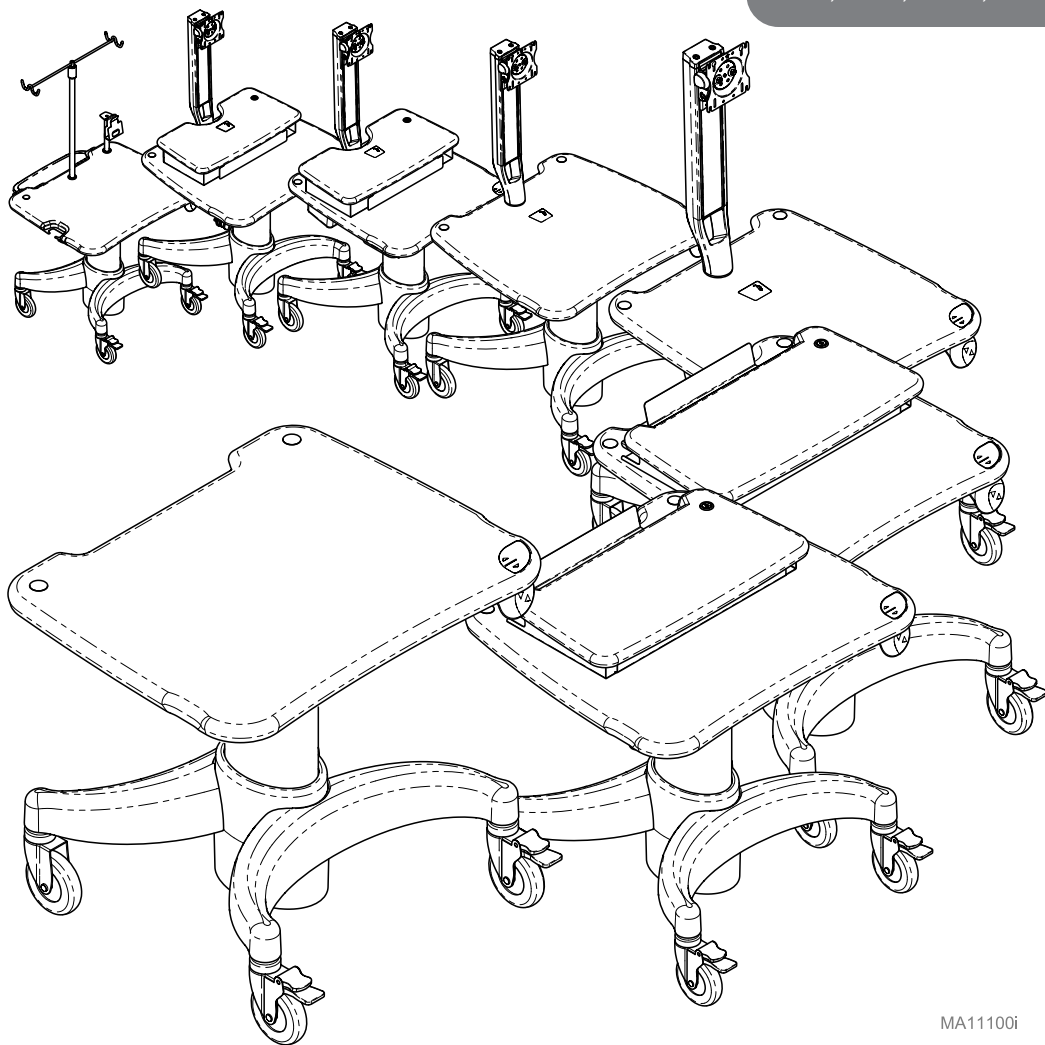




Postes de travail mobiles

Pour les modèles :

6211, 6212, 6213, 6214,
6215, 6217, 6218 , & 6219



MA11100i

Guide de l'utilisateur

Informations sur le produit

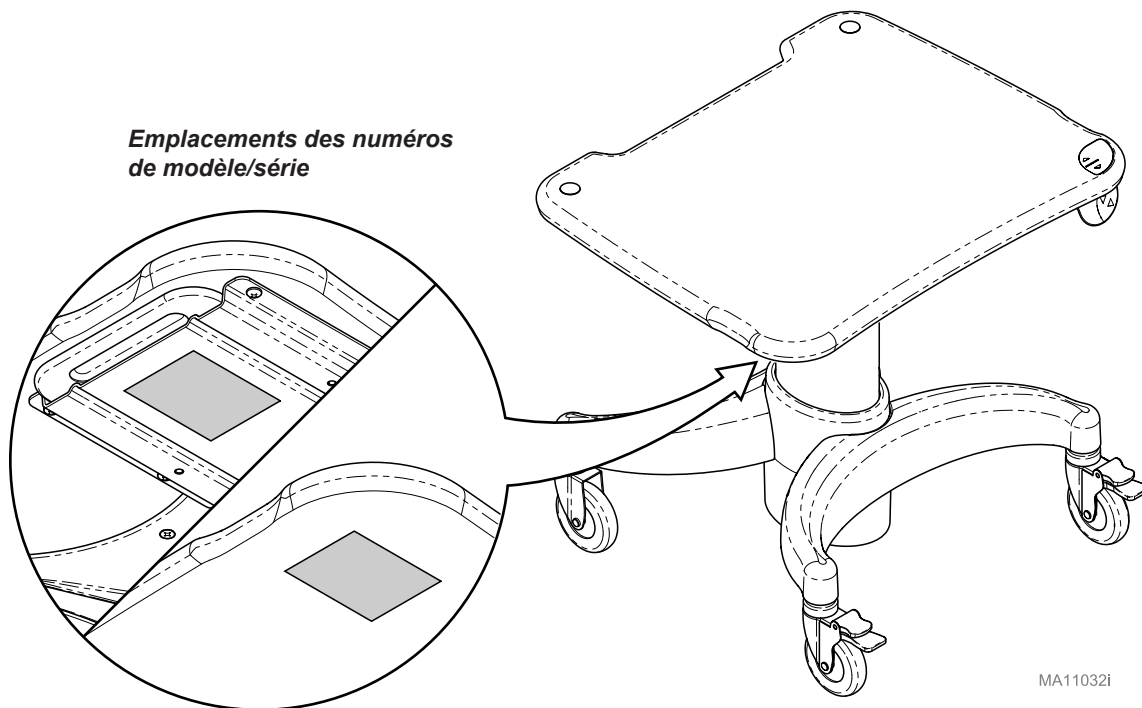
Distributeur :

Date d'acquisition :

Numéro de modèle/de série :

**Société de service technique
agrée Midmark :**

**Emplacements des numéros
de modèle/série**



MA11032i

Table des matières

<u>Informations sur le produit</u>	2
--	---

Renseignements importants

<u>Enregistrement du produit</u>	4
<u>Transport et conditions de stockage</u>	4
<u>Utilisation prévue</u>	4
<u>Mise au rebut de l'équipement</u>	4
<u>Représentants autorisés</u>	5
<u>Symboles de sécurité</u>	6

Fonctionnement

<u>Découpe du collier de serrage</u>	7
<u>Soulever et abaisser la partie supérieure du poste de travail</u>	8
<u>Pédale de frein des roulettes</u>	9
<u>Ajustement de la tension de l'écran</u>	10
<u>Retrait du plan de travail</u>	11
<u>Réglage du facteur d'extension de la forme frontale</u>	11
<u>Déplacer le plateau de la souris</u>	12
<u>Réglage de l'étagère de l'imprimante mobile</u>	12
<u>Écran d'affichage de l'indicateur de la batterie</u>	13
<u>Modifier la hauteur du support de la CPU ou du panier de la colonne</u>	13
<u>Installation de la CPU dans le support</u>	14
<u>Retrait de la plaque d'extension</u>	14
<u>Réglage du support VOIP et emplacement de suspension</u>	15

Entretien

<u>Service technique</u>	16
<u>Nettoyage</u>	16
<u>Entretien préventif</u>	16

Caractéristiques techniques.....

<u>Postes de travail</u>	17
<u>Accessoires</u>	18

Garantie

<u>Garantie limitée du poste de travail Midmark</u>	19
---	----

Renseignements importants

Enregistrement du produit



Transport et conditions de stockage

Plage de températures ambiantes : De +10°C à +48,9°C (50°F à 120°F)
Humidité relative de 10 à 85 % (sans condensation)

Utilisation prévue

Fournir un poste de travail mobile et réglable en hauteur qui est capable de soutenir des facteurs de multiples formes technologiques. La surface de travail vise à fournir un positionnement ergonomique de l'équipement supporté pour des utilisateurs allant d'une femme assise du 5^e percentile à un homme debout du 95^e percentile.

Mise au rebut de l'équipement

À la fin de la durée de vie du produit, le poste de travail, les accessoires et autres fournitures peuvent devenir contaminés dans le cadre d'une utilisation normale. Consulter les codes et les arrêtés locaux pour vous renseigner sur la mise au rebut appropriée de l'équipement, des accessoires et autres fournitures.

Remarque :

La batterie du poste de travail mobile de Midmark est une batterie au lithium-ion et doit être recyclée ou éliminée de manière appropriée conformément aux réglementations nationales ou locales.



Avertissement

Ne pas déplacer le poste de travail s'il y a des obstacles devant ou sous les roulettes. Des obstacles qui n'ont pas été retirés peuvent donner lieu à un risque de basculement.



Avertissement

L'utilisation de cet équipement avec des roulettes endommagées ou excessivement usées peut donner lieu à un risque de basculement.



Avertissement

Ne pas déplacer le poste de travail lorsqu'une rallonge ou d'autres câbles électriques sont branchés ou ne sont pas rangés de manière adéquate dans des bacs de rangement ou des systèmes de gestion appropriés.



Avertissement

Les choix des forces et options des cylindres sont propres à leur configuration. Veuillez contacter le Service technique de Midmark avant d'effectuer toute modification sur le chariot.

Représentants autorisés

Au sein de l'Union européenne, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Promotal Srl.
Via Lenin 79/A
Quattro Castella (RE), 42020, Italie
Téléphone : +39.0522.875.166
Fax : +39.0522.243.096

En Inde, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Midmark India
Kalpataru Point, Unit No. 12, 1st Floor Kamani road, Sion (E)
Mumbai, 400022
Tél : +91 22 4915 3000
Fax : +91 22 4915 3100

En Arabie Saoudite, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Attieh Medico Ltd
Abdullah M. Al Khalifi Street
Al Nakheel Dist. II
P.O. Box 116105
Jeddah (East)
21391
Arabie Saoudite
Tél. : + 966 2 286 4707
Fax : + 966 2 286 4744

Aux Émirats arabes unis, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

GULF DRUG LLC.
Al Barsha,
Dubai, UAE
Téléphone : +971 4 501 4000
Fax : +971 4 501 4100

Renseignements importants - Symboles de sécurité



AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves.



Attention

Signale un danger potentiel qui risque d'entraîner des blessures modérées ou mineures. Il peut également servir à signaler à l'utilisateur des pratiques dangereuses.



Avertissement concernant l'équipement

Signale un danger potentiel qui pourrait endommager l'équipement.

Remarque

Attire l'attention sur une procédure, une pratique ou une situation.

Glossaire des symboles



Limite de pression



Orientation correcte pour transport



Fragile



Fabricant



Numéro de série



Limite de température



Conserver au sec



Consulter le manuel



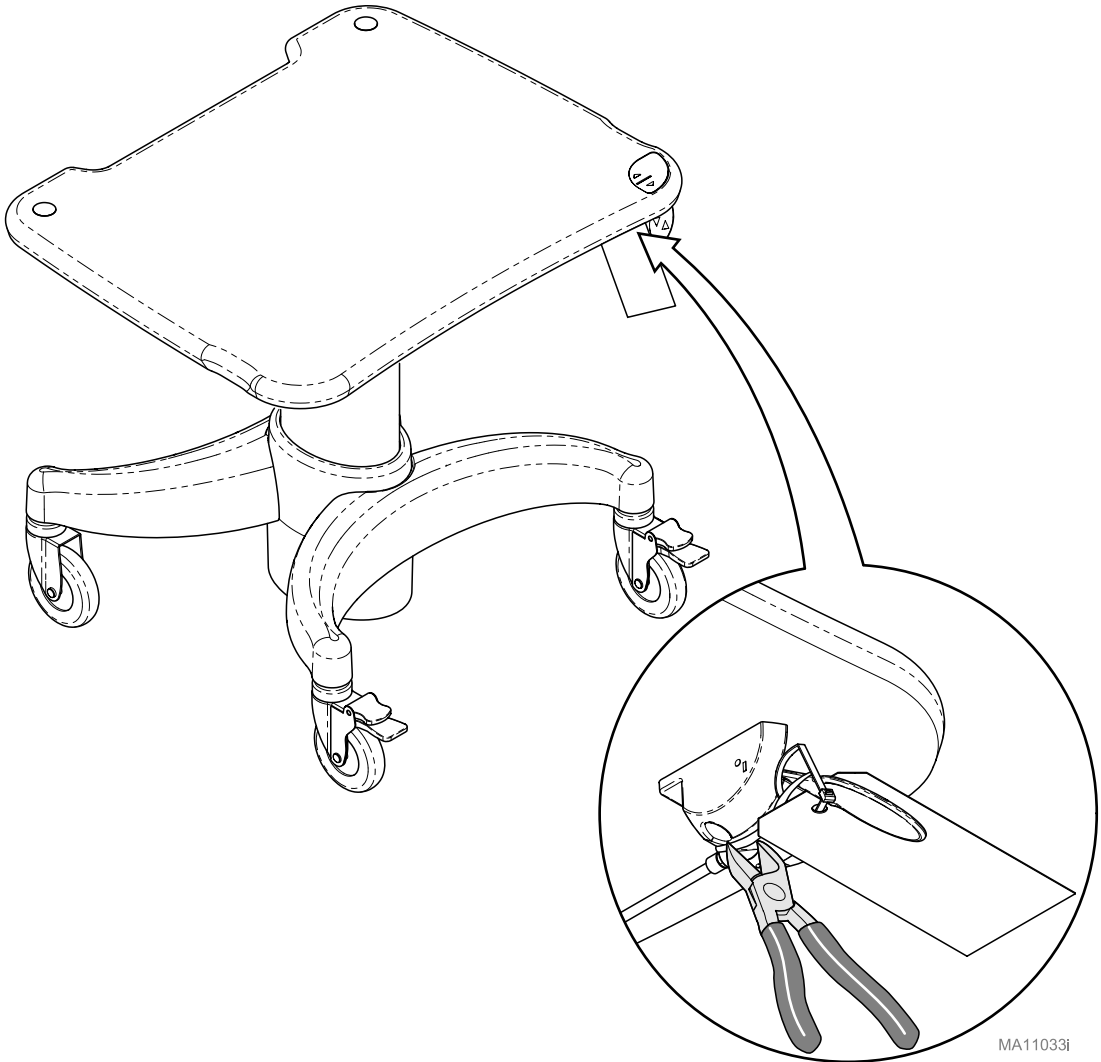
Numéro de catalogue

Découpe du collier de serrage



AVERTISSEMENT

Bouteille de gaz sous pression assemblée dans ce poste de travail. Assembler et fixer toutes les options de surface de travail montées avant de couper le collier de câble autour de la manette de frein et de soulever le poste de travail. Afin d'éviter toute lésion, tenez votre tête et les parties de votre corps à distance de la surface de travail.



MA11033i

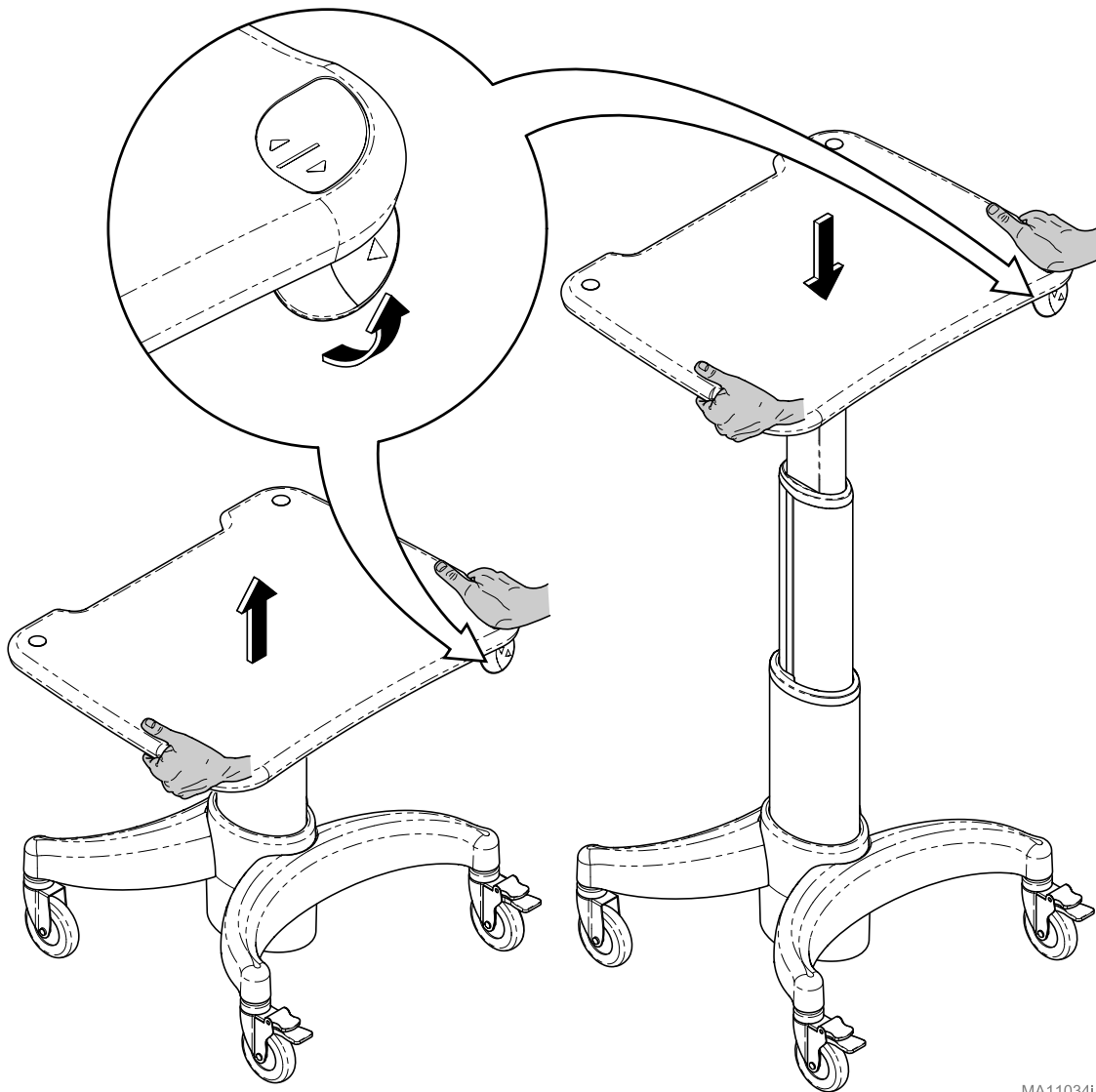
Soulever et abaisser la partie supérieure du poste de travail

Tenir la partie supérieure du poste de travail avec les deux mains tout en appuyant sur la poignée pour déplacer le poste de travail vers le haut ou vers le bas.



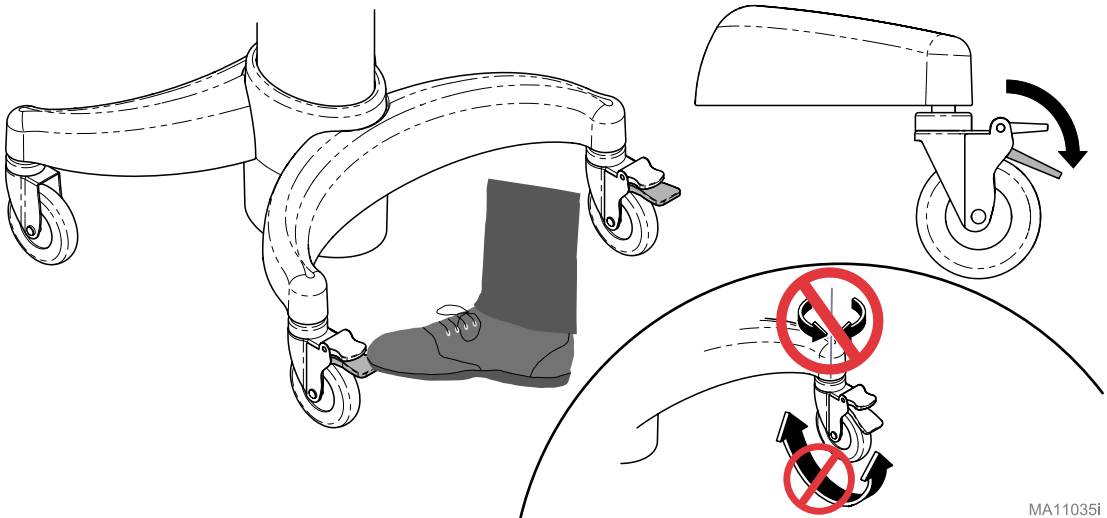
AVERTISSEMENT

Bouteille de gaz sous pression assemblée dans ce poste de travail. Assembler et fixer toutes les options de surface de travail montées avant de couper le collier de câble autour de la manette de frein et de soulever le poste de travail. Afin d'éviter toute lésion, tenez votre tête et les parties de votre corps à distance de la surface de travail.



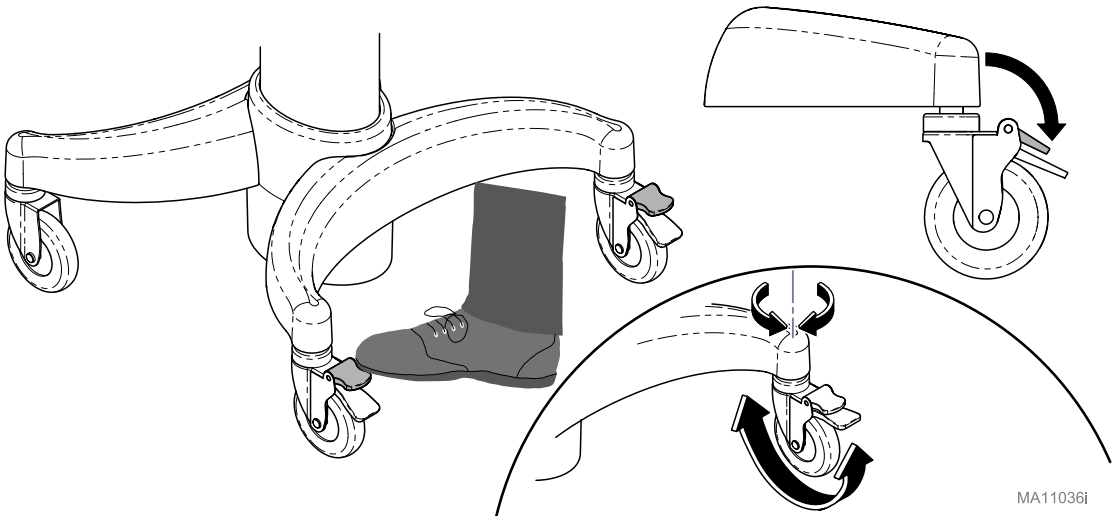
Pédale de frein des roulettes

En appuyant sur la pédale de frein, vous empêchez à la fois la roue et la roulette de pivoter.



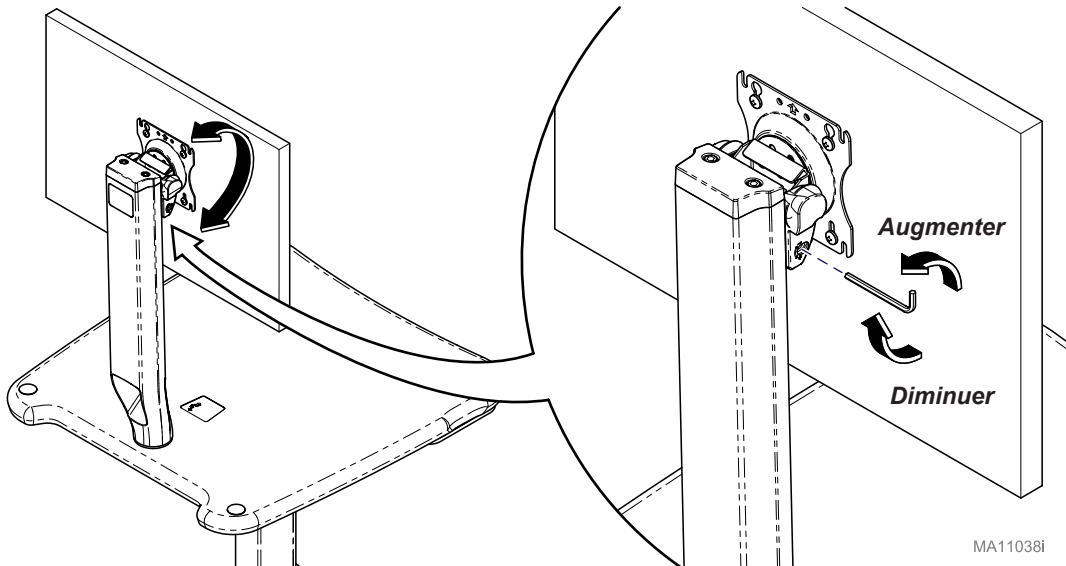
Pédale de déblocage des roulettes

En appuyant sur la pédale de déblocage, vous permettez à la fois la roue et la roulette de pivoter.



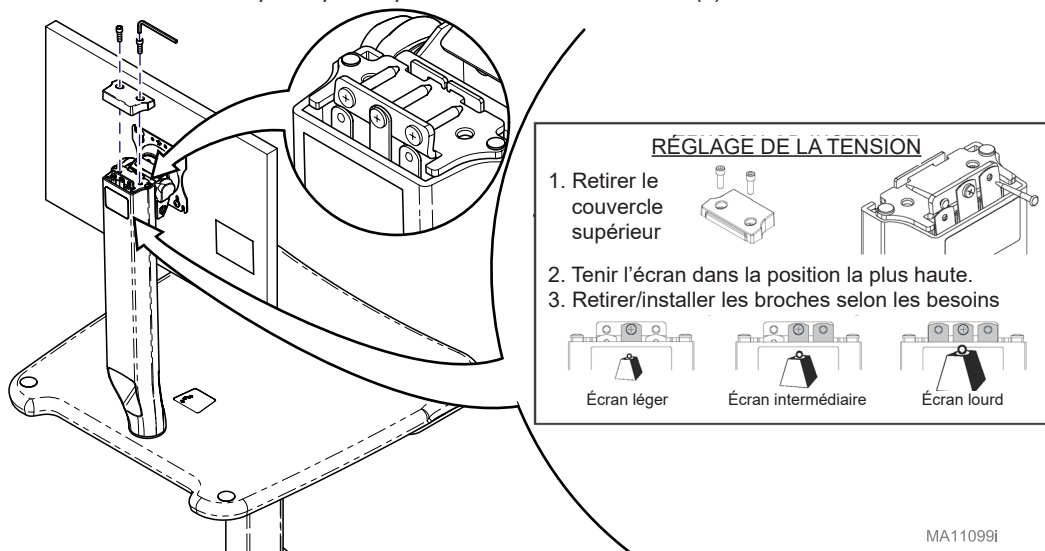
Ajustement de la tension de l'écran (6212, 6213, 6218, & 6219)

Pour augmenter ou diminuer la tension sur le pivot de l'écran, utilisez une clé Allen sur le support de l'écran.



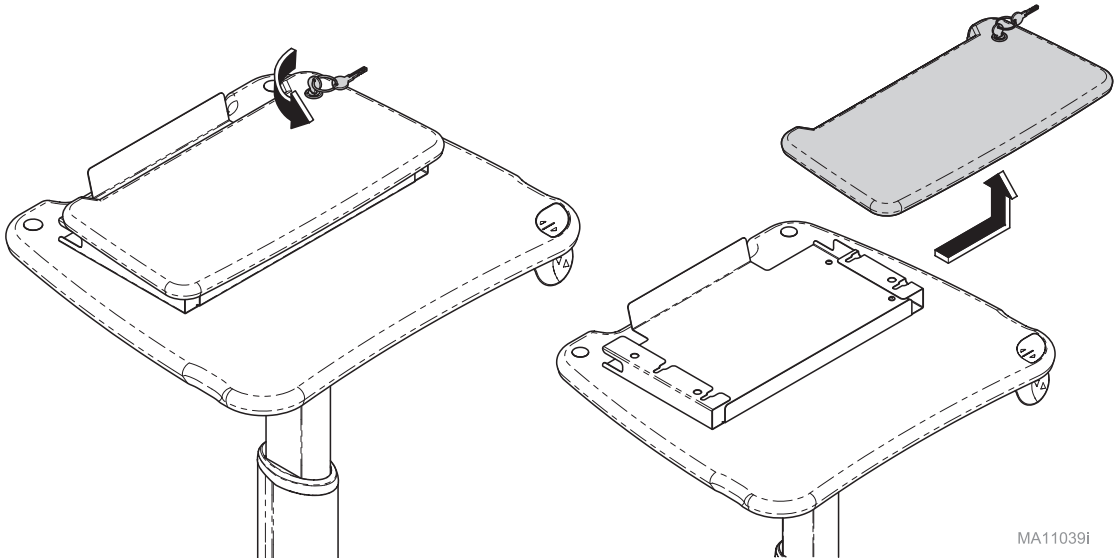
Ajustement de la tension de la tour flottante de l'écran

- A. Utiliser la clé Allen 3/16" pour retirer les vis (2) du couvercle supérieur en plastique de la tour flottante.
- B. Retirer et installer les broches selon les indications figurant sur l'étiquette de la tour. Conserver les broches non utilisées.
- C. Remettre le couvercle en plastique en place et le fixer avec les vis (2).



Retrait du plan de travail (6211, 6213, 6217 & 6219)

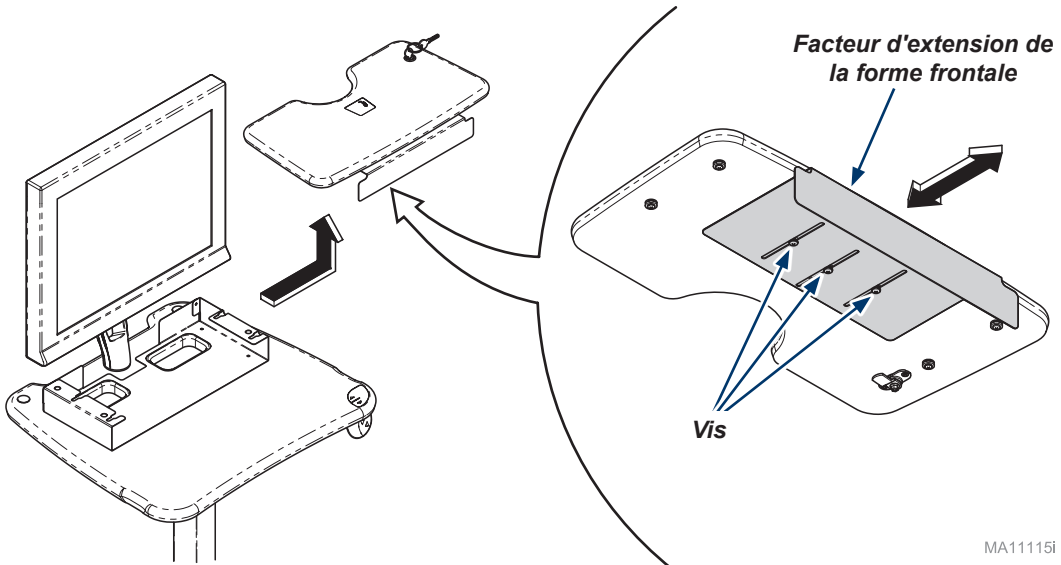
Tourner la clé pour déverrouiller le plan de travail, faire glisser vers la droite et soulever pour retirer de la surface de travail.



MA11039i

Réglage du facteur d'extension de la forme frontale (6213 & 6219)

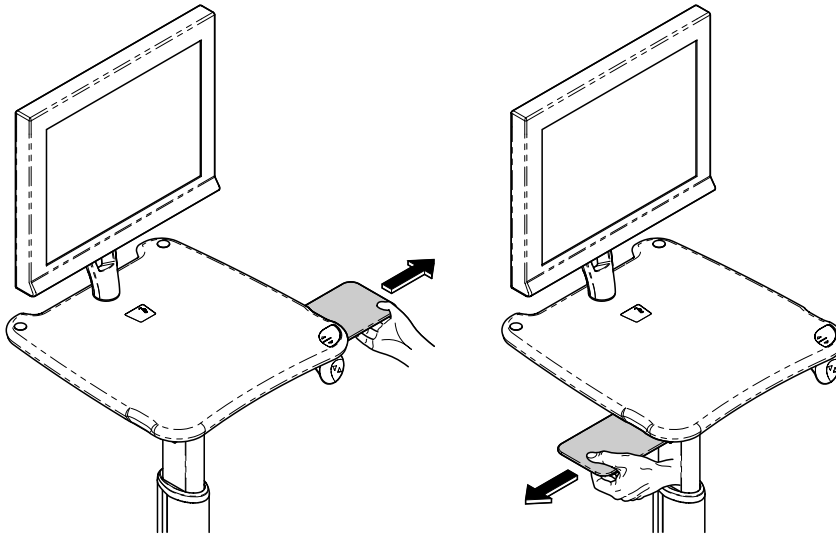
Retirer le plan de travail de la surface de travail. Dévisser les vis (3) et régler le facteur d'extension de la forme frontale jusqu'à la position souhaitée et serrer les vis (3).



MA11115i

Déplacer le plateau de la souris (6217, 6218, & 6219)

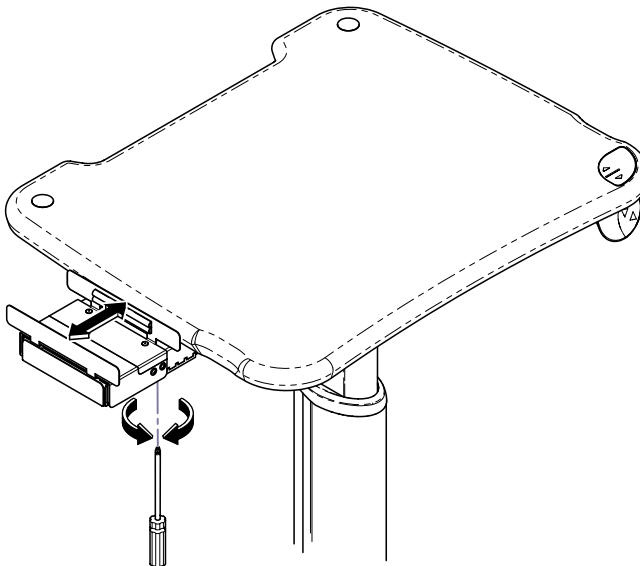
Tirer le plateau pour souris situé sous le plan de travail des deux côtés, comme indiqué sur l'illustration.



MA11037i

Réglage de l'étagère de l'imprimante mobile

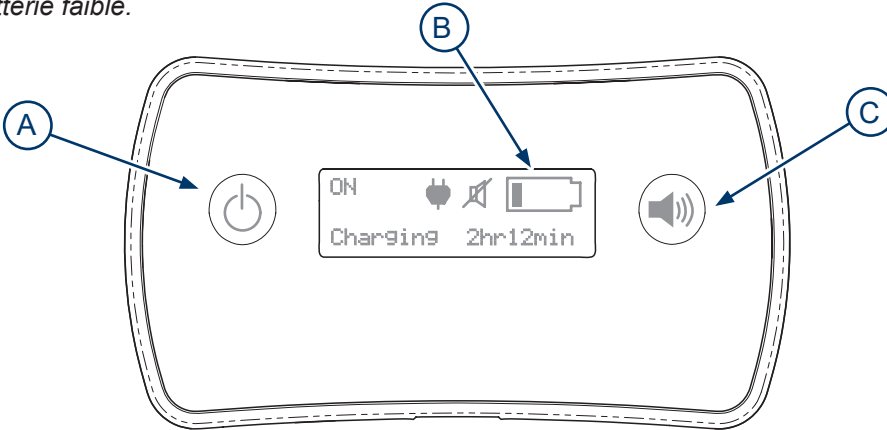
Desserrer les vis (2) sur le fond de l'étagère de l'imprimante mobile de façon à ce que les dents soient desserrées et faire glisser le plateau de l'imprimante ou aligner les dents et resserrer les vis (2).



MA11076i

Écran d'affichage de l'indicateur de la batterie

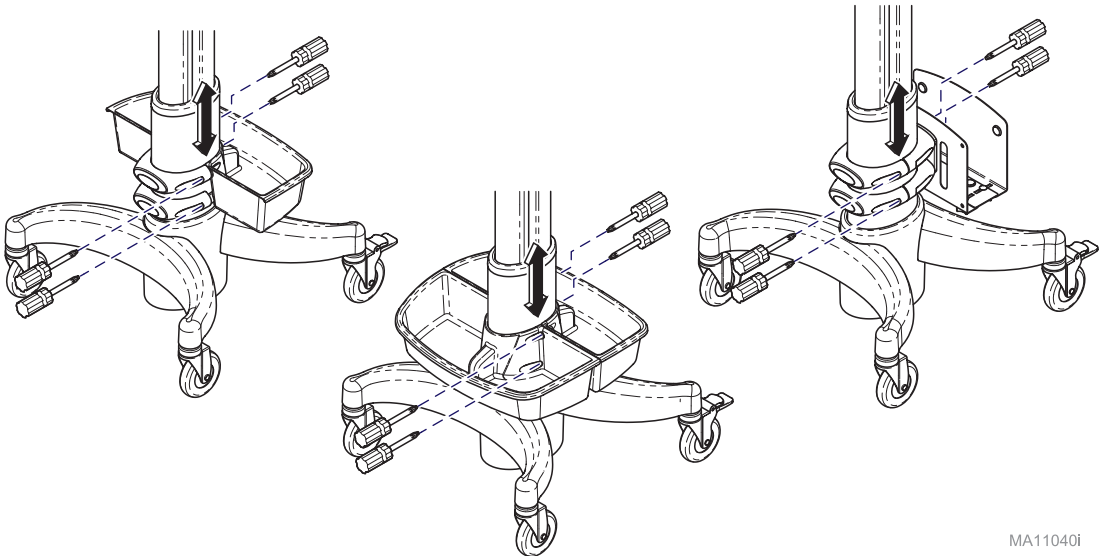
- A. Le bouton d'alimentation permet à l'utilisateur d'allumer et d'éteindre le dispositif.
- B. L'indicateur de durée de vie de la batterie permet à l'utilisateur de connaître la durée de vie restante de la batterie.
- C. Le bouton de son permet à l'utilisateur d'éteindre et d'allumer le son de l'indicateur de niveau de batterie faible.



MA11054i

Modifier la hauteur du support de la CPU ou du panier de la colonne

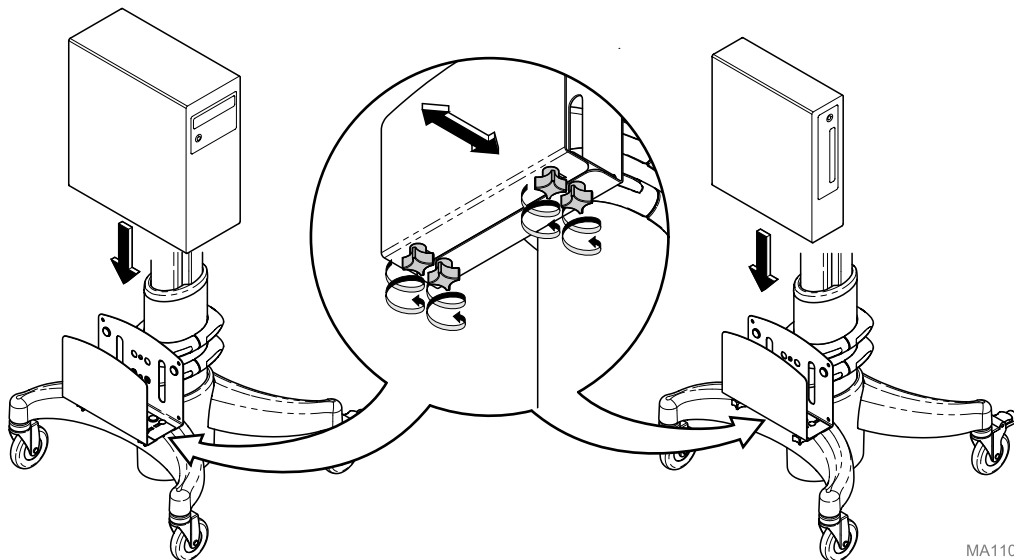
Desserrer les vis (4) sur les deux côtés des pinces ou du panier pour augmenter ou diminuer la hauteur et resserrer ensuite les vis.



MA11040i

Installation de la CPU dans le support

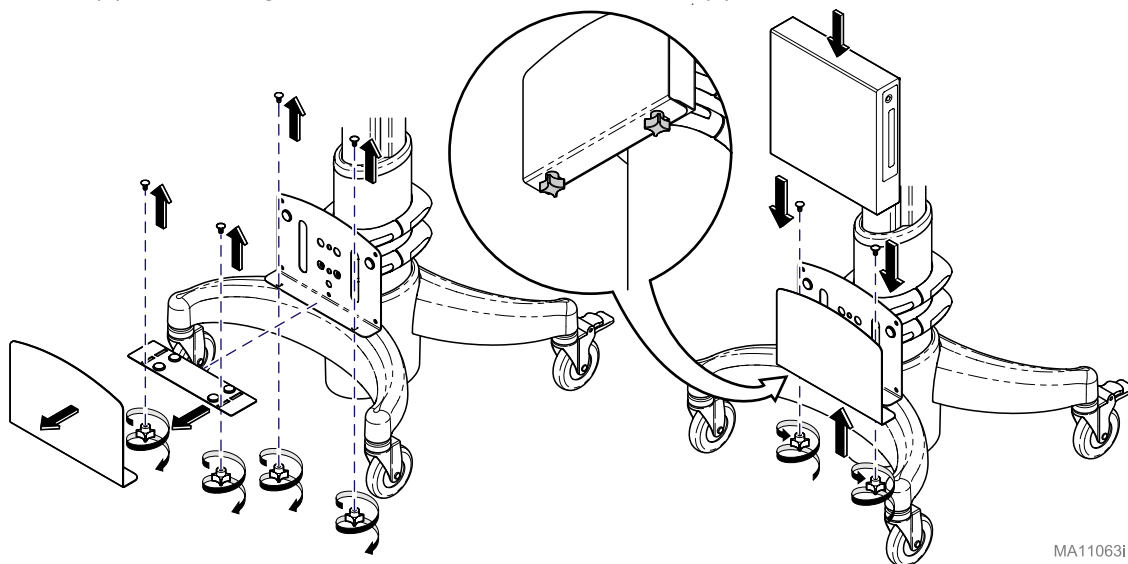
Desserrer les boutons, ajuster le support selon les besoins, installer la CPU et resserrer les boutons.



MA11041i

Retrait de la plaque d'extension

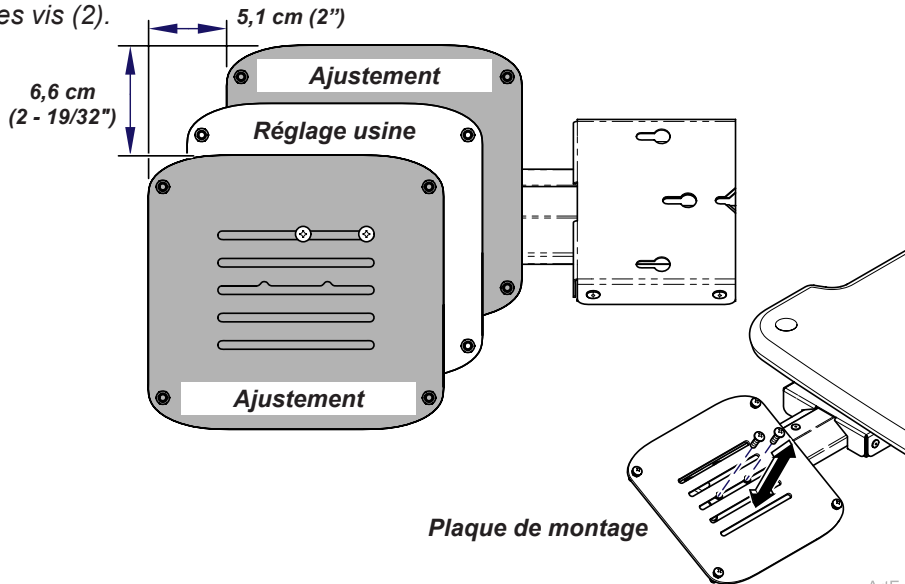
Retirer les boutons (4), les boulons (4) et la protection extérieure de la CPU. Installer la protection extérieure sur la protection intérieure sans serrer les boulons (2) et les boutons (2), ajuster les boutons (2) selon la largeur de la CPU et serrer les boutons (2).



MA11063i

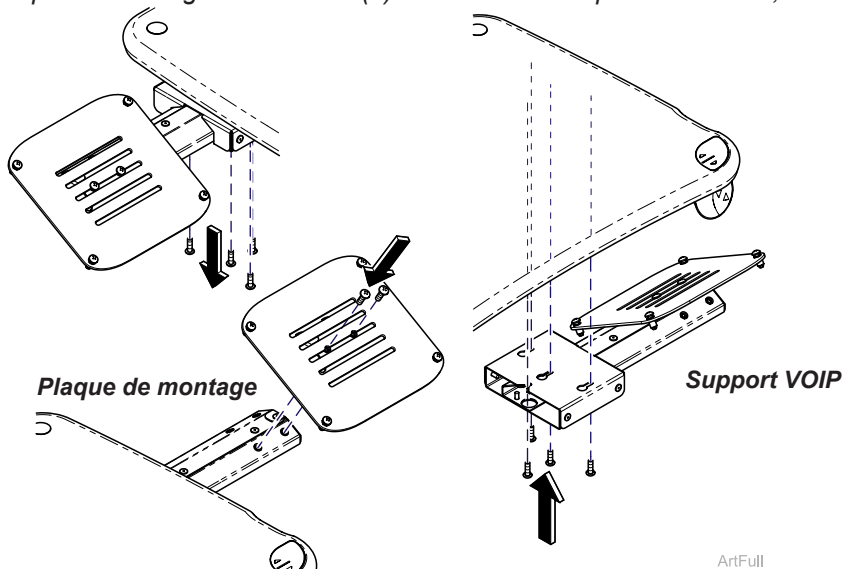
Réglage de la plaque de montage

Retirez les vis (2) de la plaque de montage, positionnez-la correctement et remettez-la en place avec les vis (2).



En déplaçant le support VOIP d'un côté vers l'autre (de gauche à droite sur l'illustration)

Retirez les vis (4) du dessous du support VOIP du poste de travail. Installez le support de l'autre côté du poste de travail avec des vis (4). Retirez la plaque de montage des vis du support VOIP (2), réinstallez la plaque de montage avec les vis (2) face à l'avant du poste de travail, comme illustré.



Entretien

Service technique

Remarque

Il faut préciser le numéro de modèle/série en contactant le service technique.

Si une réparation est nécessaire, contacter un revendeur Midmark agréé.

Si un entretien est nécessaire, contactez Midmark directement:

É.-U. 844.856.1230 / Canada 937.526.8585

Du lundi au jeudi, de 8 h à 18 h

et le vendredi de 8 h à 17 h (HE)

Nettoyage

Nettoyage ponctuel	Laver le poste de travail toutes les semaines avec un mélange de savon doux liquide et d'eau, rincer à l'eau claire et sécher complètement pour éviter l'accumulation de nettoyant désinfectant.
Taches tenaces	Nettoyer le poste de travail avec un solvant doux.
Désinfection	Désinfecter le poste de travail avec une solution d'eau de javel standard et d'eau mélangée dans un rapport de 1 pour 10 (10 %) ou de nettoyants à base de chlore. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher soigneusement le matériel. Se reporter à la directive actuelle de désinfection et de stérilisation dans les centres de santé des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (CDC).

Votre produit est livré avec un manuel détaillé d'utilisation et d'entretien. Ces informations sont disponibles sur midmark.com dans la bibliothèque technique sous l'onglet Assistance pour votre produit.

Surfaces en métal/en plastique peintes

Chaque semaine, nettoyer les surfaces en métal et en plastique peintes de la table à l'aide d'un chiffon doux propre et d'un détergent doux.

Entretien préventif

Examiner périodiquement les zones suivantes :

- Le/les cordon(s) d'alimentation ne doit/doivent présenter aucune coupure ou autre dommage visible.
- Toutes les fixations doivent être en place et bien attachées.
- Tous les dispositifs mécaniques doivent fonctionner correctement.

Caractéristiques techniques – Postes de travail

Tableau des caractéristiques des postes de travail			
Modèles :	Dimensions du plan de travail Largeur x Profondeur	Dimensions de l'étagère du plan de travail (L x P)	Amplitude du mouvement en hauteur à partir de la partie supérieure du plan de travail
Poste de travail pour ordinateur portable sécurisé 6211 :	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail pour PC à écran plat 6212 :	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail pour PC à écran plat sécurisé 6213 :	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail Procédure 6214 :	66 cm x 53,3 cm (26" x 21")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-001] Poste de travail compact (rectangulaire) :	26" x 21" (66 cm x 53,3 cm)	S.O	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-002] Poste de travail compact (rectangulaire) :	23,5" x 17,5" (59,7 cm x 44,5 cm)	S.O	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-003] Poste de travail compact (forme haricot) :	25" x 16,8" (63,5 cm x 42,7 cm)	S.O	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail 6216 IQvitals Zone :	S.O	S.O	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail pour ordinateur portable sécurisé 6217 avec plateau pour souris :	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail pour PC à écran plat 6218 avec plateau pour souris :	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	N/A	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
Poste de travail pour PC à écran plat sécurisé 6219 avec plateau pour souris :	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Min. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Max. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")

Note:

La charge de service maximale du poste de travail 6216, avec dispositif et accessoires IQvitals Zone, est de 34 livres.

Caractéristiques techniques – Accessoires

Tableau des caractéristiques des accessoires		
	Dimensions (H x L x P)	Capacité de poids
Montage des tiroirs (9A646001 / 9A647001) :	13,3 cm x 25,4 cm x 35,6 cm (5,25" x 10" x 14")	10,89 kg (3 lbs)
Étagère pour imprimante mobile (9A648001) :	7,6 cm x 22,2 cm x 20,3 cm (3" x 8,75" x 8")	2,3 kg (5 lbs)
Étagère pour VOIP (9A649001 / 9A649002) :	3,8 cm x 22,2 cm x 38,1 cm (1,5" x 8,75" x 15")	2,3 kg (5 lbs)
Panier arrière (9A650001) :	10,2 cm x 16,5 cm x 41,9 cm (4" x 6,5" x 16,5")	0,9 kg (2 lbs)
Montant de l'équipement (9A651001) :	57,15 cm x 10,2 cm x 48,3 cm (22,5" x 4" x 19")	10,89 kg (3 lbs)
Panier pour colonne simple (9A652001) :	10,2 cm x 30,5 cm x 44,5 cm (4" x 12" x 17,5")	0,9 kg (2 lbs)
Panier pour colonne double (9A653001) :	10,2 cm x 40 cm x 44,5 cm (4" x 15,75" x 17,5")	1,8 kg (4 lbs)
Support pour balance (9A654001) :	32,4 cm x 31,1 cm x 36,8 cm (12,75" x 12,25" x 14,5")	3,6 kg (8 lbs)
Support électrique (9A655001 / 9A655002) :	29,2 cm x 43,8 cm x 41,9 cm (11,5" x 17,25" x 16,5")	S.O.
Étagère auxiliaire (9A656001) :	30 cm x 31,8 cm x 45,1 cm (8,25" x 12,5" x 17,75")	13,6 kg (30 lbs)
Porte-manchette pour pression sanguine (9A658001) :	22,2 cm x 7,6 cm x 7,6 cm (8,75" x 3" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
Support pour code-barres (9A659001) :	7,6 cm x 10,8 cm x 7,6 cm (3" x 4,25" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
Support pour CPU (9A663001) :	18,4 cm x 31,8 cm x 25,4 cm (7,25" x 12,5" x 10")	9,1 kg (20 lbs)
Support VOIP (9A695001 / 9A695002) :	8,6 cm x 33 cm x 15,4 cm (3,38" x 13" x 6,06")	2,7 kg (6 lbs)

Information sur la garantie



Enregistrement de la garantie



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

1.800.643.6275

1.937.526.3662

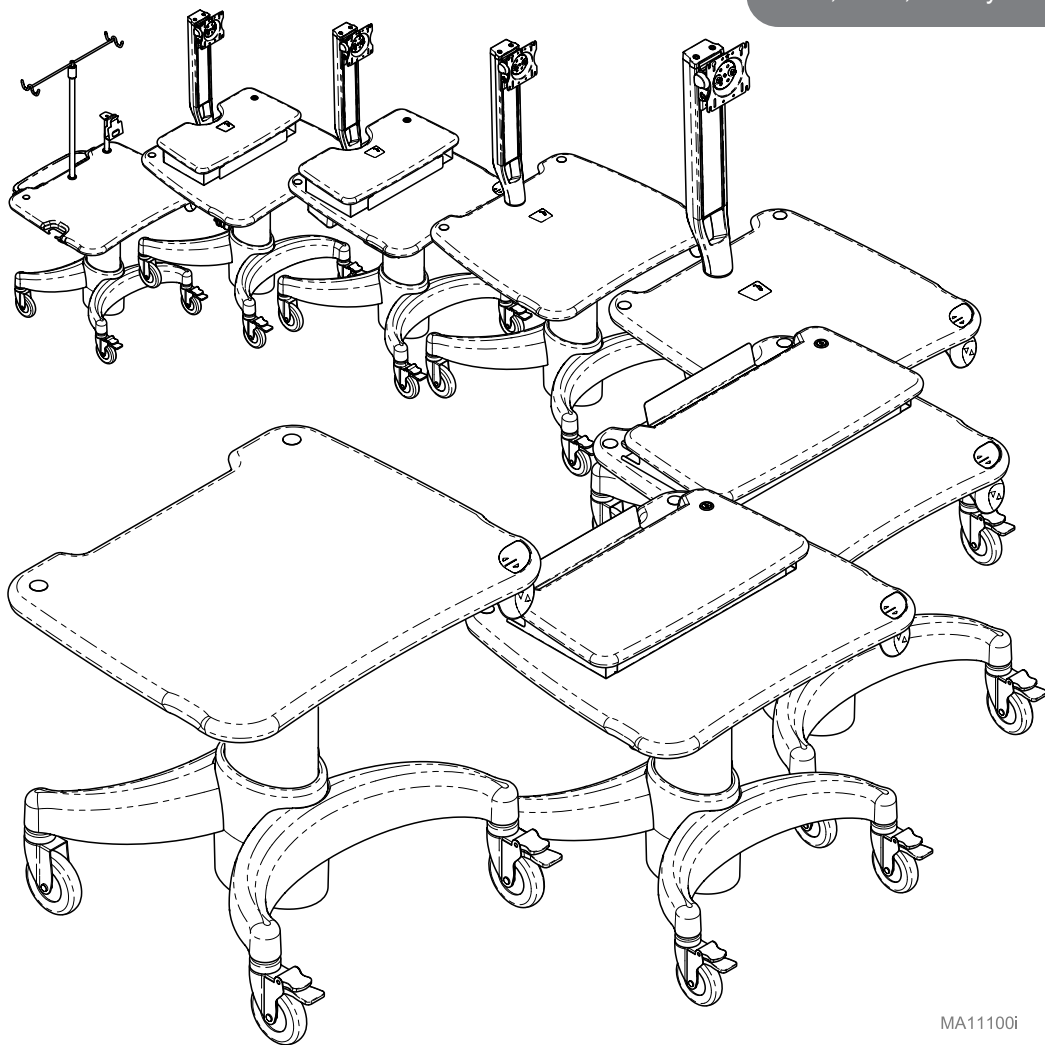




Estaciones de trabajo móviles

Para los modelos:

6211, 6212, 6213, 6214,
6215, 6217, 6218 y 6219



MA11100i

Guía del usuario

Información del producto

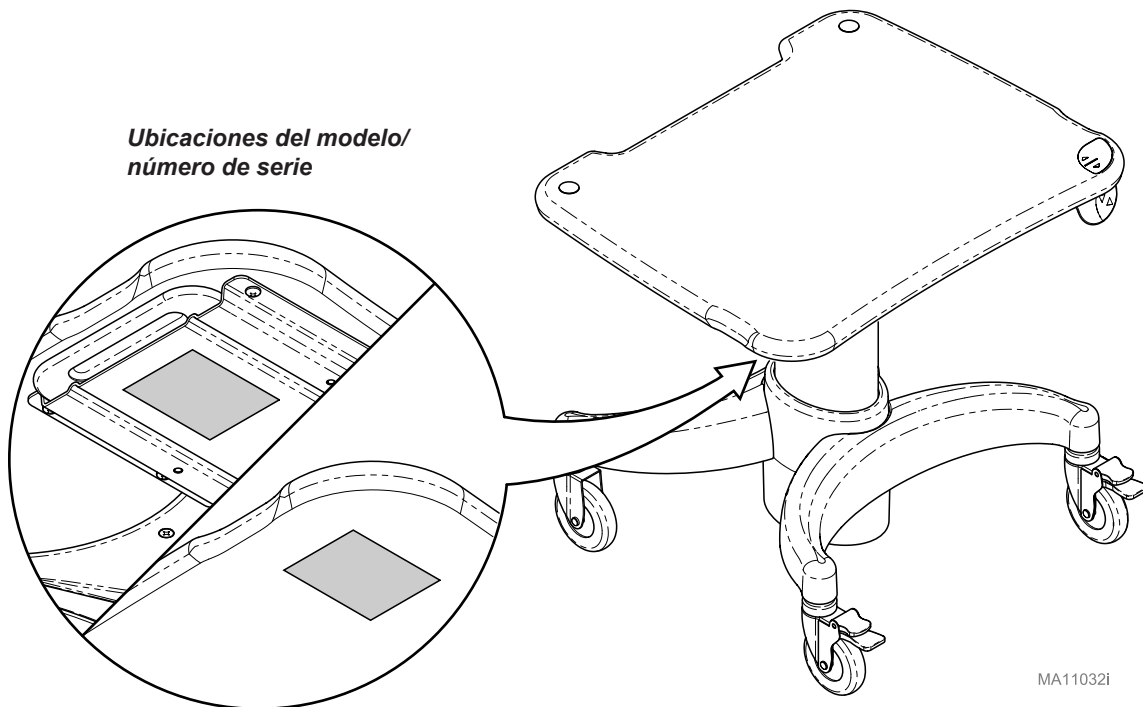
Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo/número de serie:

**Servicio técnico autorizado
por Midmark:**

**Ubicaciones del modelo/
número de serie**



MA11032i

Índice

<u>Información del producto</u>	2
---------------------------------------	---

Información importante

<u>Registro del producto</u>	4
<u>Condiciones de transporte y almacenamiento</u>	4
<u>Uso previsto</u>	4
<u>Eliminación del equipo</u>	4
<u>Representantes autorizados</u>	5
<u>Símbolos de seguridad</u>	6

Funcionamiento

<u>Corte de la brida</u>	7
<u>Subida y bajada de la parte superior de la estación de trabajo</u>	8
<u>Pedal de freno de la rueda</u>	9
<u>Ajuste de la tensión del monitor</u>	10
<u>Ajuste de tensión de la torre flotante del monitor</u>	10
<u>Retirada del mostrador</u>	11
<u>Ajuste de la extensión de diseño frontal</u>	11
<u>Deslizamiento de la bandeja del ratón</u>	12
<u>Ajuste de la plataforma móvil para impresora</u>	12
<u>Visualización del indicador de batería</u>	13
<u>Cambio de altura del soporte para CPU o de la cesta de columna</u>	13
<u>Colocación de la CPU en el soporte</u>	14
<u>Retirada de la placa extensible</u>	14
<u>Cómo ajustar el soporte de VOIP y dónde colgarlo</u>	15

Mantenimiento

<u>Contactar con el servicio técnico</u>	16
<u>Limpieza</u>	16
<u>Mantenimiento preventivo</u>	16

Especificaciones

<u>Estación de trabajo</u>	17
<u>Accesorios</u>	18

Garantía

<u>Garantía limitada de la estación de trabajo Midmark</u>	19
--	----

Información importante

Registro del producto



Condiciones de transporte y almacenamiento

Rango de temperatura ambiente: De +10 °C a +48,9 °C (de 50 °F a 120 °F)

Humedad relativa de 10 % a 85 % (sin condensación)

Uso previsto

Ofrecer una estación de trabajo móvil de altura ajustable que proporciona asistencia para múltiples diseños tecnológicos. La superficie de trabajo se ha diseñado para que ofrezca una posición ergonómica en equipos compatibles para usuarios que varían desde un percentil 5 de mujeres sentadas hasta un percentil 95 de hombres de pie.

Eliminación del equipo

Al final del ciclo de vida del producto, tanto la estación de trabajo como sus accesorios y otros artículos consumibles podrían contaminarse como consecuencia de su uso habitual. Consulte las normativas y los códigos locales para la correcta eliminación de los equipos, los accesorios y otros productos consumibles.

Nota:

La estación de trabajo móvil Midmark cuenta con una batería de iones de litio, que se debe reciclar o eliminar de forma apropiada según las normativas nacionales o locales.



Advertencia

No mueva la estación de trabajo si hay obstáculos enfrente o debajo de la rueda. Se puede producir un riesgo de vuelco si no se retiran los obstáculos.



Advertencia

El uso de este equipo con ruedas dañadas o demasiado gastadas puede producir un riesgo de vuelco.



Advertencia

No mueva la estación de trabajo si el alargador o cualquier otro tipo de cable están conectados o si no están guardados en depósitos de almacenamiento o en sistemas de gestión adecuados.



Advertencia

La fuerza del cilindro y las selecciones opcionales son específicas de su configuración. Póngase en contacto con el servicio técnico de Midmark antes de realizar cualquier modificación en el carrito.

Representantes autorizados

Los clientes de la UE deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Promotal Srl.
Via Lenin 79/A
Quattro Castella (RE), 42020, Italia
Teléfono: +39 0522875166
Fax: +39 0522243096

Los clientes de la India deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Midmark India
Kalpataru Point, Unit No. 12, 1st Floor Kamani road, Sion (E)
Mumbai, 400022
Tel.: +91 22 4915 3000
Fax: +91 22 4915 3100

Los clientes de Arabia Saudí deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Attieh Medico Ltd
Abdullah M. Al Khalifi Street
Al Nakheel Dist. II
P.O. Box 116105
Jeddah (East)
21391
Arabia Saudí
Tel.: + 966 2 286 4707
Fax: + 966 2 286 4744

Los clientes de los Emiratos Árabes Unidos deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

GULF DRUG LLC.
Al Barsha,
Dubai, UAE
Teléfono: +971 4 501 4000
Fax: +971 4 501 4100

Información importante: símbolos de seguridad



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que podría ocasionar lesiones graves.



Precaución

Indica una situación potencialmente peligrosa que puede ocasionar lesiones leves o moderadas. También puede usarse para alertar contra prácticas peligrosas.



Advertencia sobre el equipo

Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar daños en el equipo.

Nota

Desarrolla un procedimiento, una práctica o una condición.

Glosario de símbolos



Límite de presión



Orientación correcta para el transporte



Frágil



Fabricante



Número de serie



Límite de temperatura



Mantener seco



Consultar el manual



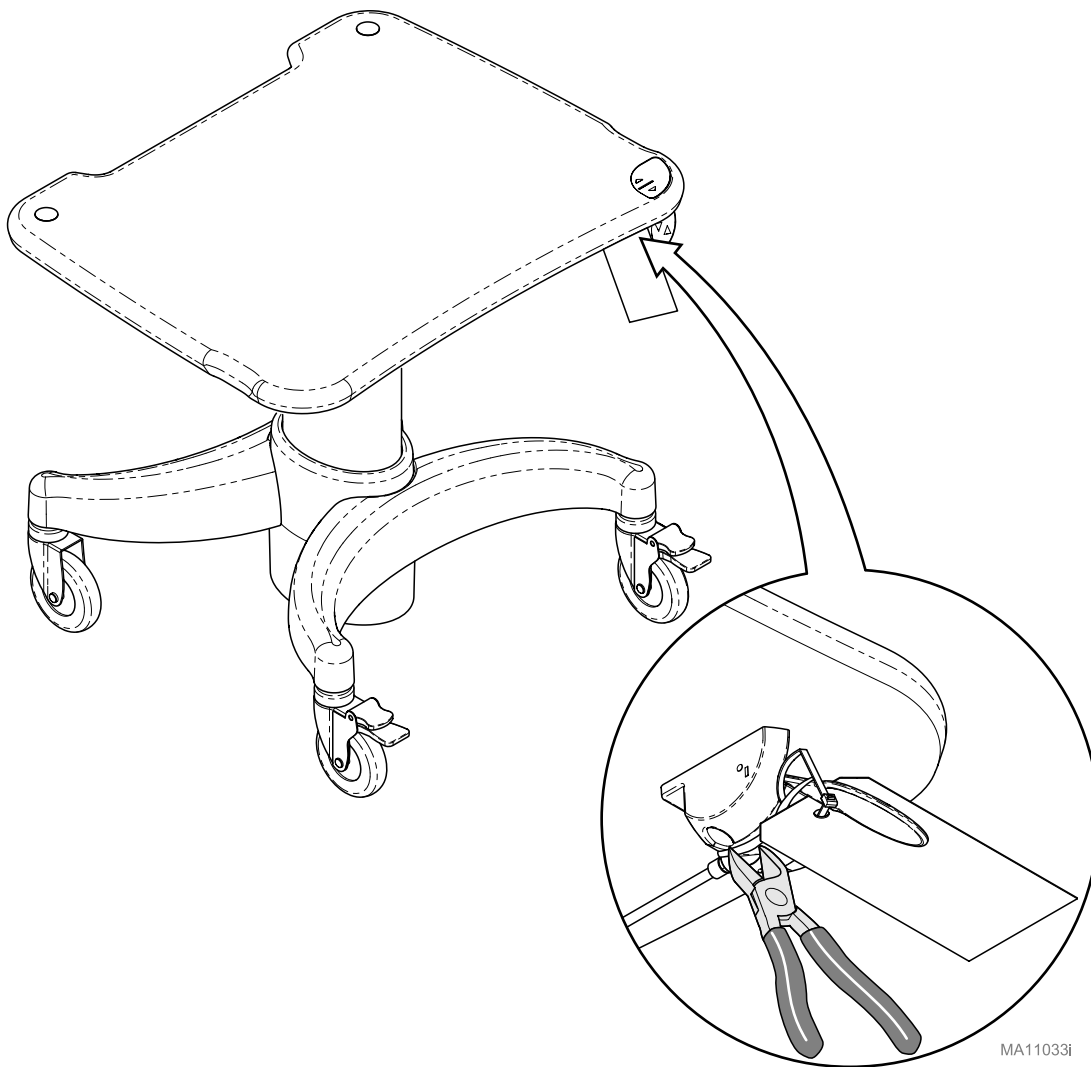
Número del catálogo

Corte de la brida



ADVERTENCIA

Esta estación de trabajo incorpora un cilindro de gas comprimido. Monte y fije todas las opciones de montaje de las superficies de trabajo antes de cortar las bridas para cables alrededor de la palanca de freno y de elevar la estación de trabajo. Para evitar lesiones, mantenga la cabeza y cualquier parte del cuerpo alejada de la superficie de trabajo.



MA11033i

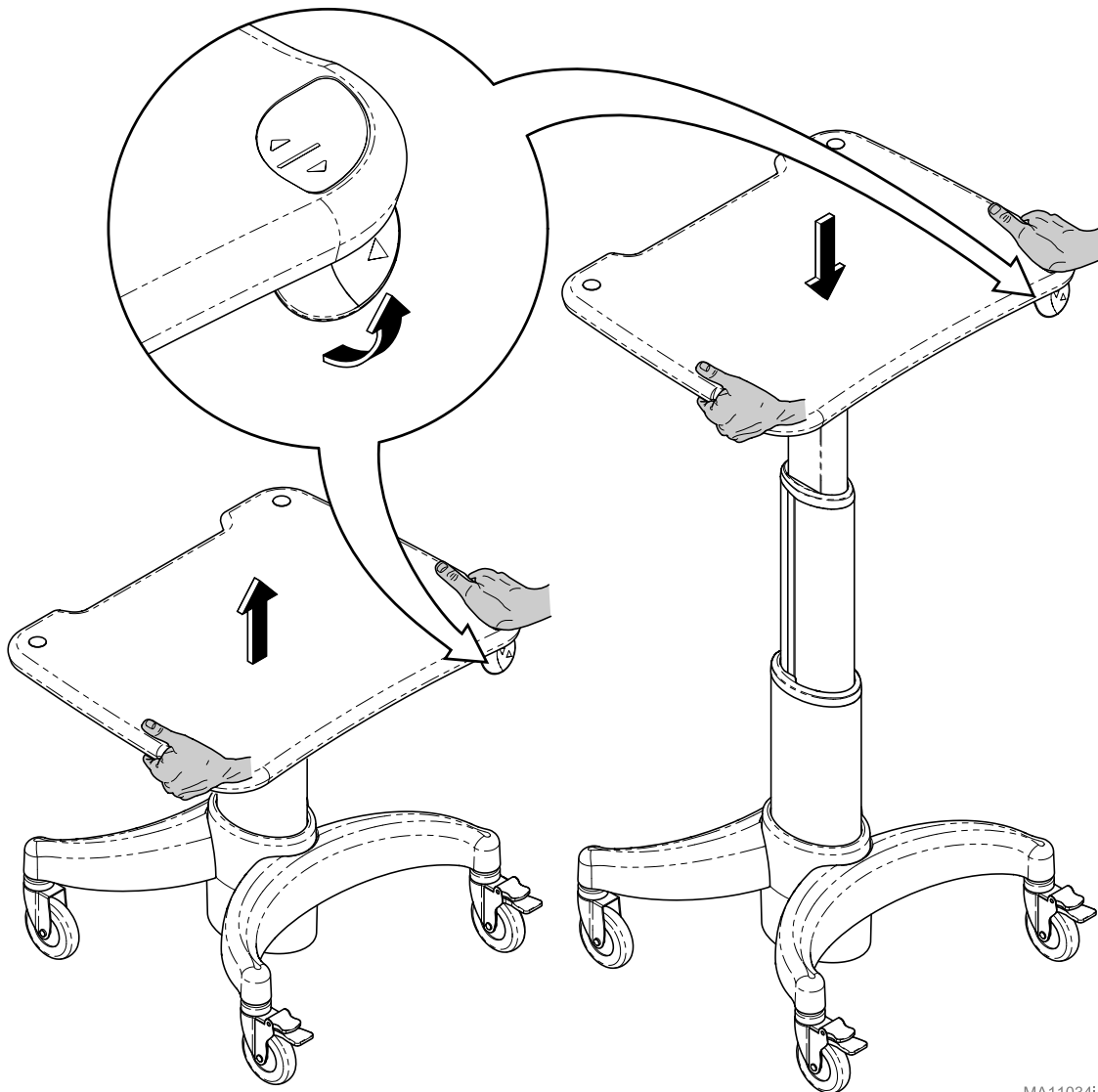
Subida y bajada de la parte superior de la estación de trabajo

Sostenga la parte superior de la estación de trabajo con las dos manos mientras presiona la palanca para mover la estación de trabajo hacia arriba o abajo.



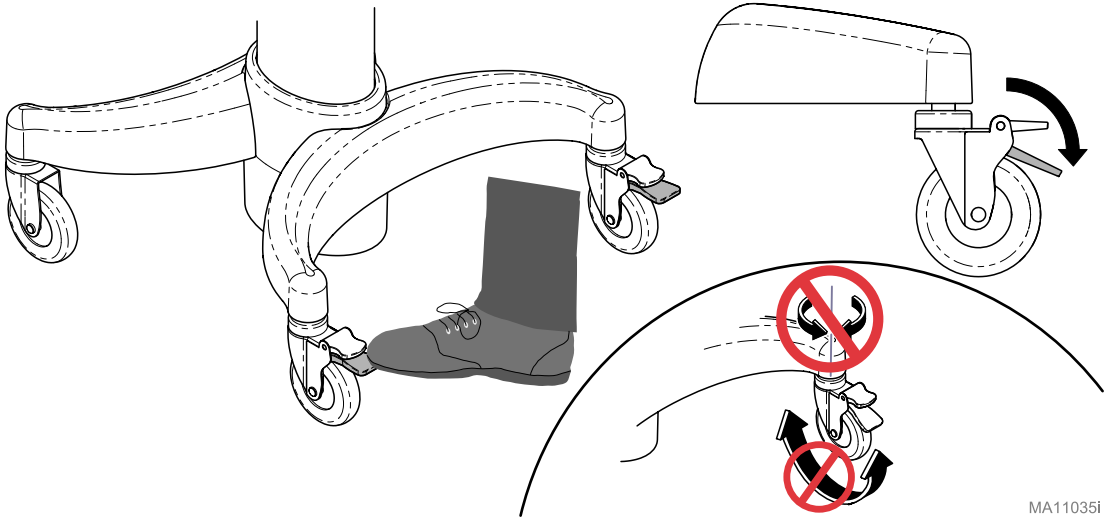
ADVERTENCIA

Esta estación de trabajo incorpora un cilindro de gas comprimido. Monte y fije todas las opciones de montaje de las superficies de trabajo antes de cortar las bridas para cables alrededor de la palanca de freno y de elevar la estación de trabajo. Para evitar lesiones, mantenga la cabeza y cualquier parte del cuerpo alejada de la superficie de trabajo.



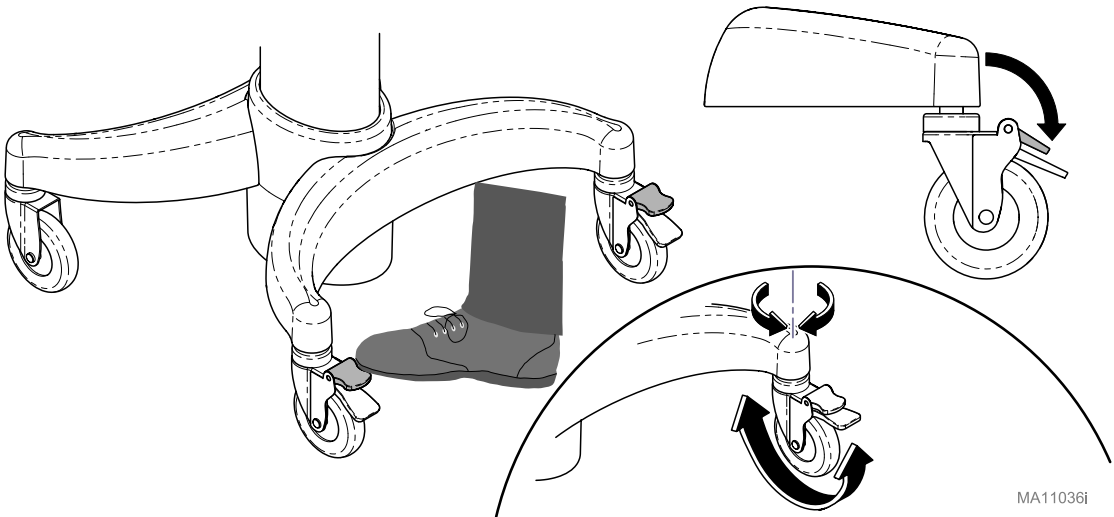
Pedal de freno de la rueda

Al presionar el pedal de freno se impide que giren las ruedas fijas y las oscilantes.



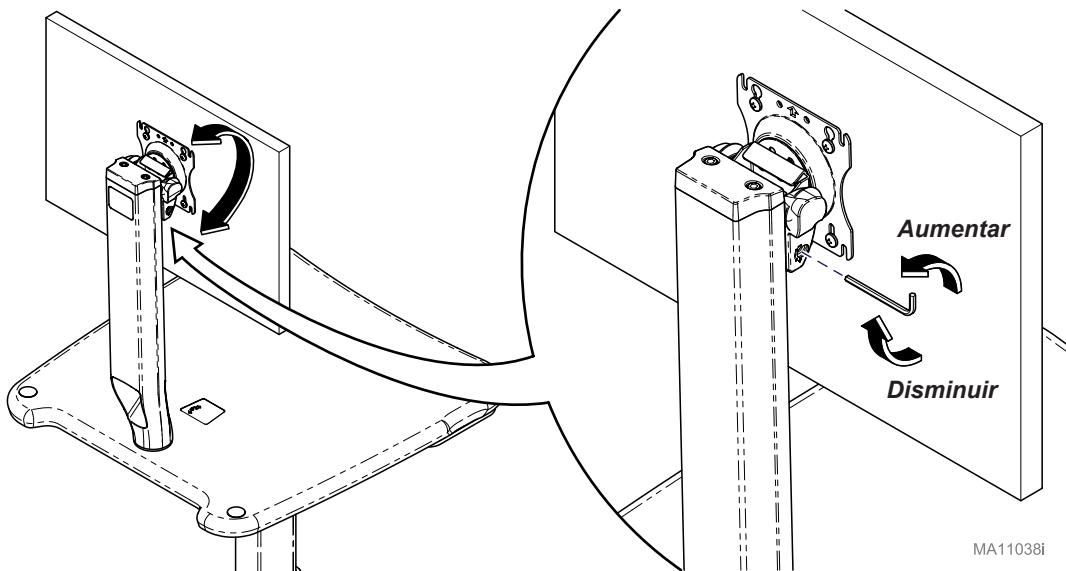
Pedal de desbloqueo de la rueda

Al presionar el pedal de desbloqueo se permite que giren las ruedas fijas y las oscilantes.



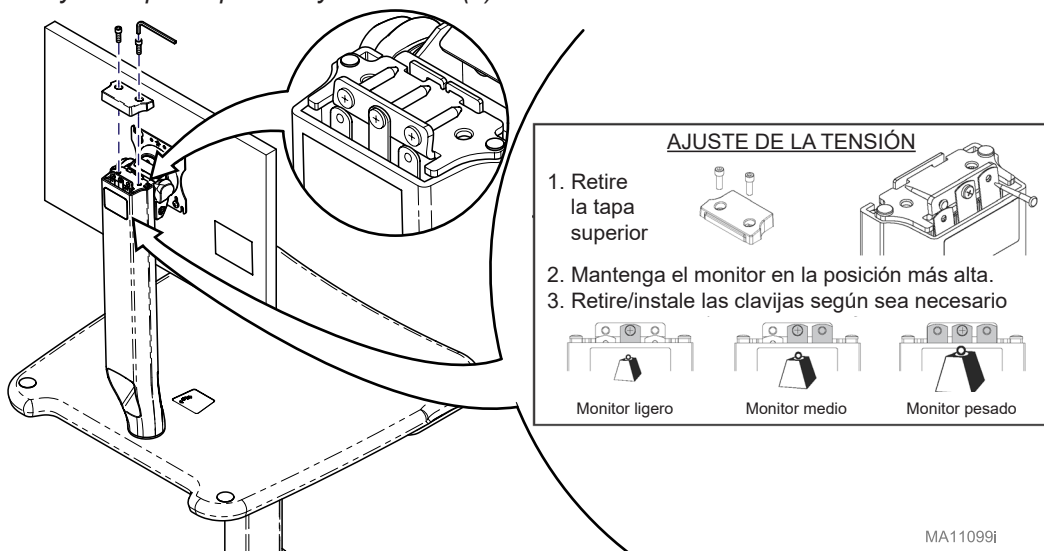
Ajuste de la tensión del monitor (6212, 6213, 6218 y 6219)

Aumente o reduzca la tensión en el eje del monitor con una llave Allen en el soporte del monitor.



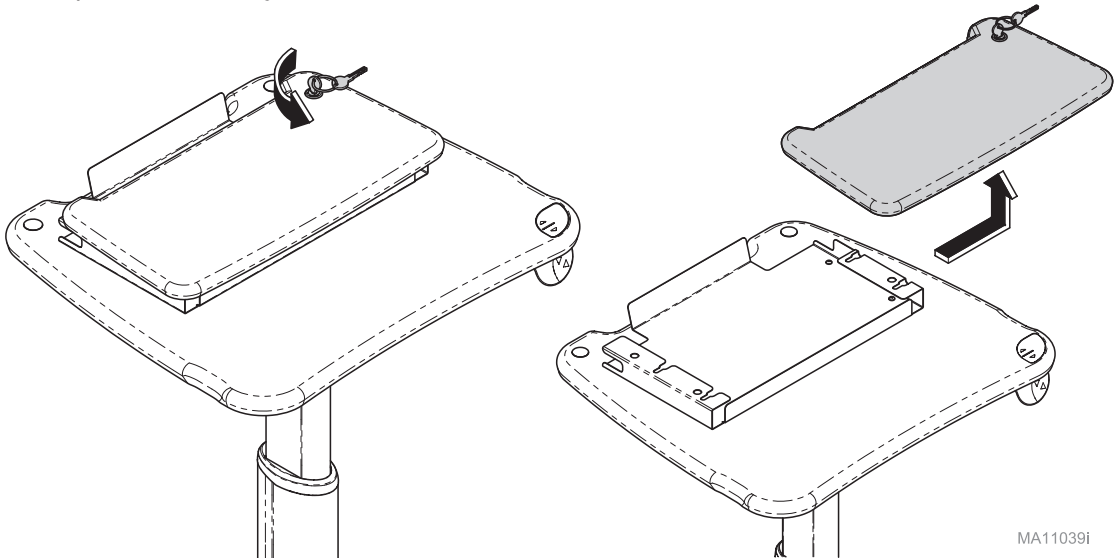
Ajuste de tensión de la torre flotante del monitor

- Use la llave Allen de 3/16" (4,76 cm) para retirar los tornillos (2) de la tapa superior de plástico de la torre flotante.
- Retire e instale las clavijas tal y como indica la etiqueta de la torre. Conserve las clavijas que no utilice.
- Sustituya la tapa de plástico y atorníllela (2).



Retirada del mostrador (6211, 6213, 6217 y 6219)

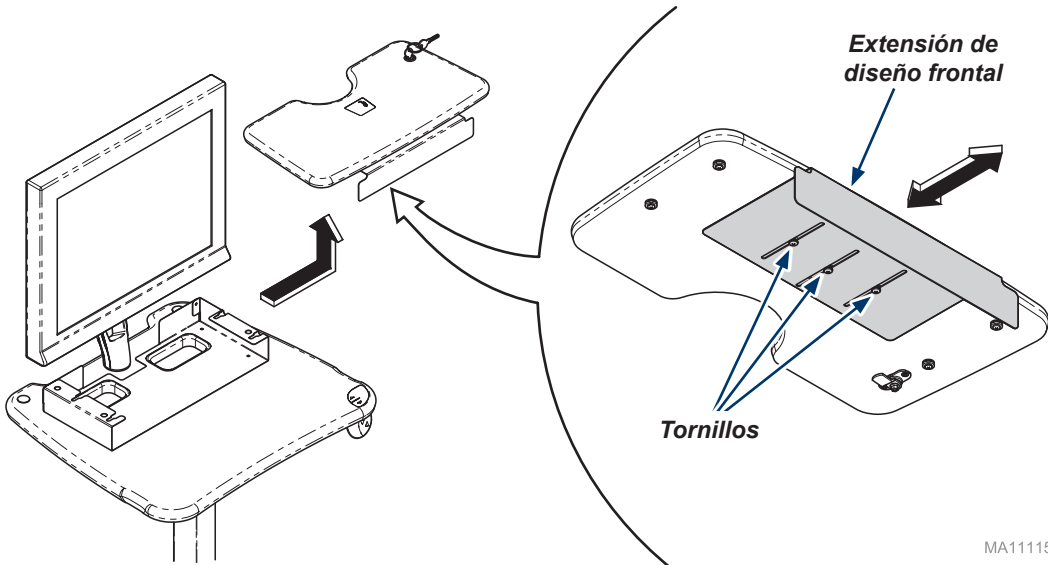
Gire la llave para desbloquear el mostrador, deslícelo hacia la derecha y levántelo para retirarlo de la superficie de trabajo.



MA11039i

Ajuste de la extensión de diseño frontal (6213 y 6219)

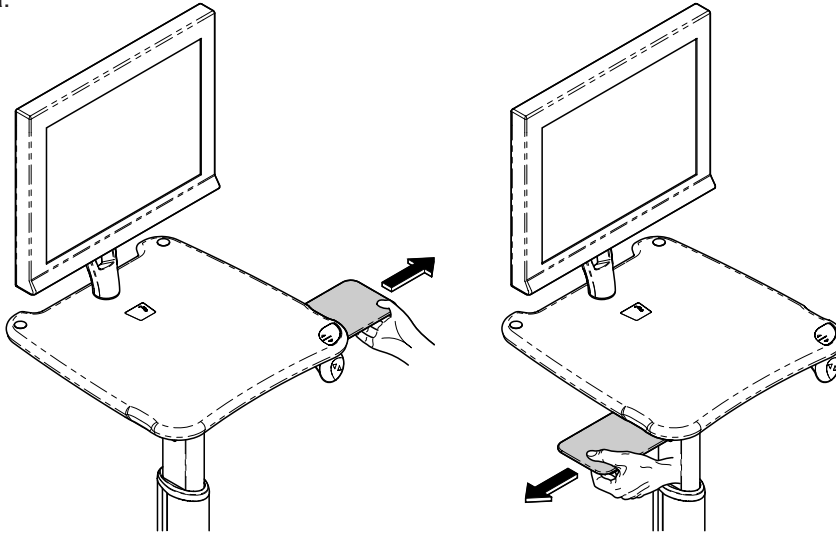
Retire el mostrador de la superficie de trabajo. Afloje los tornillos (3), ajuste la extensión de diseño frontal hasta que alcance la posición deseada y apriete los tornillos (3).



MA11115i

Deslizamiento de la bandeja del ratón (6217, 6218 y 6219)

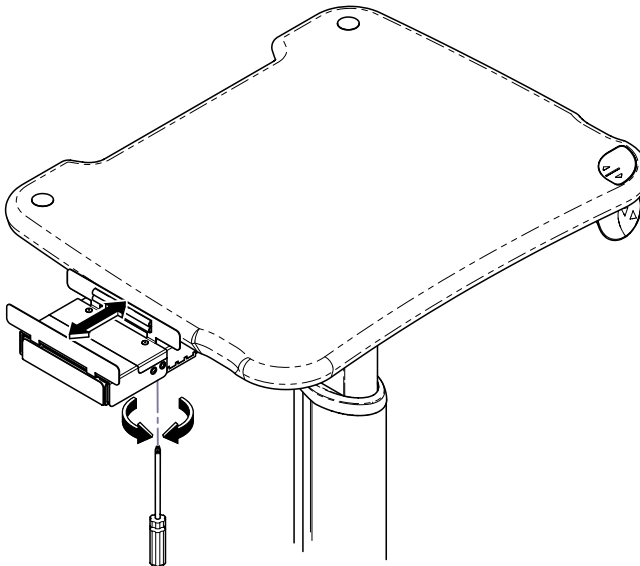
Saque la bandeja del ratón de debajo del mostrador desde cualquiera de los lados tal y como se indica.



MA11037i

Ajuste de la plataforma móvil para impresora

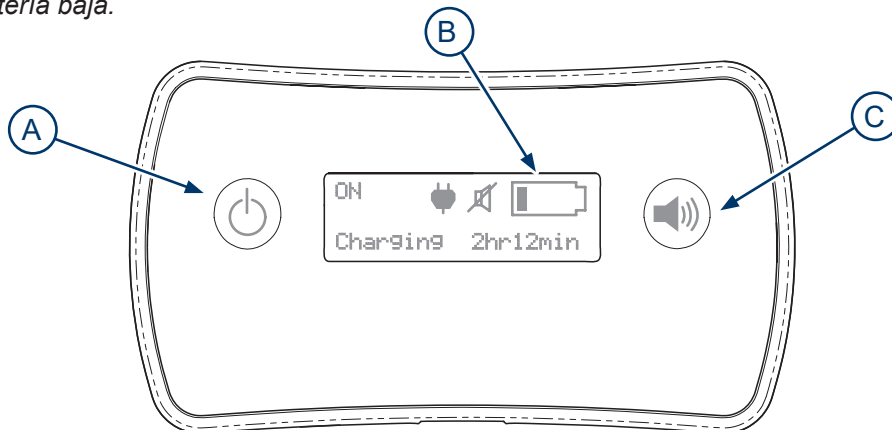
Afloje los tornillos (2) de la parte inferior de la plataforma móvil para impresora de forma que se aflojen los piñones, se deslice la bandeja de la impresora hacia afuera o adentro alineando los piñones y vuelva a apretar los tornillos (2).



MA11076i

Visualización del indicador de batería

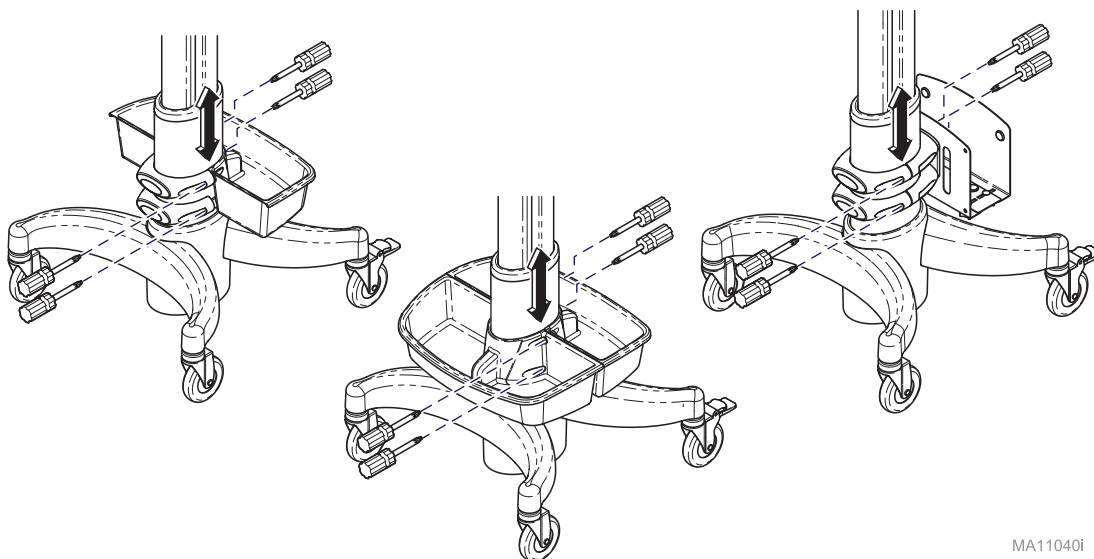
- A. El botón de encendido le permite al usuario encender y apagar.
- B. El indicador de batería le permite al usuario saber cuánta batería queda.
- C. El botón de sonido le permite al usuario apagar y encender el sonido del indicador de batería baja.



MA11054I

Cambio de altura del soporte para CPU o de la cesta de columna

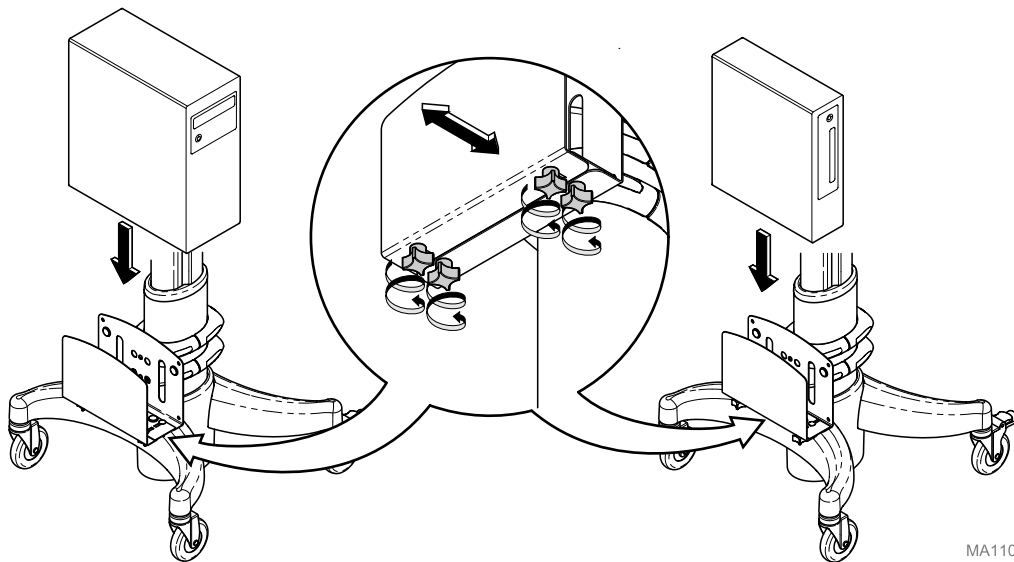
Afloje los tornillos (4) en ambos lados de las abrazaderas o de la cesta para subir o bajar y luego vuelva a apretar los tornillos.



MA11040i

Colocación de la CPU en el soporte

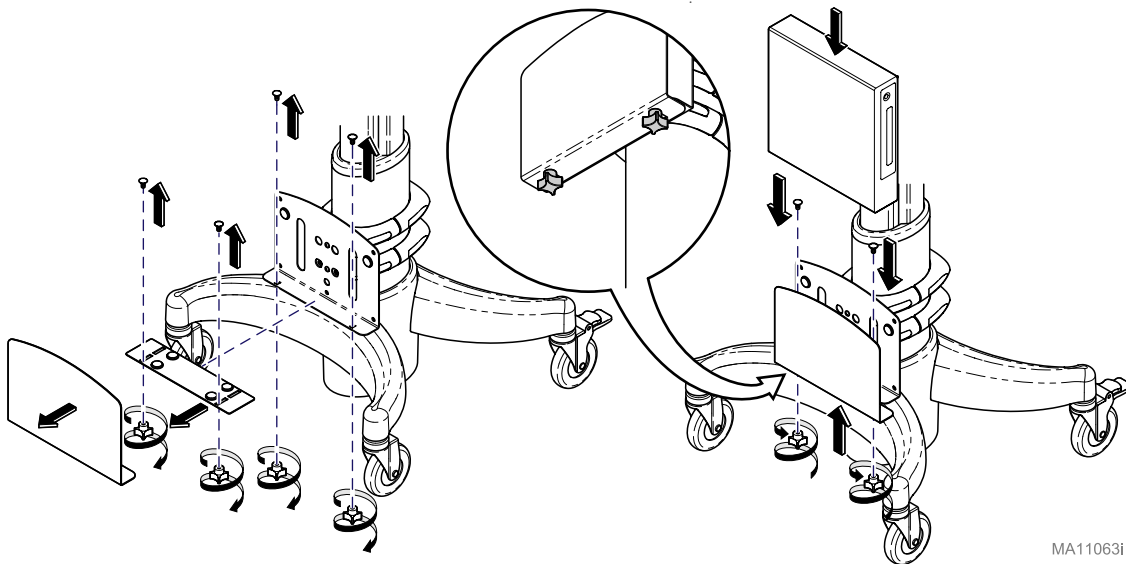
Afloje las perillas, ajuste el soporte como desee, instale la CPU y vuelva a apretar las perillas.



MA11041i

Retirada de la placa extensible

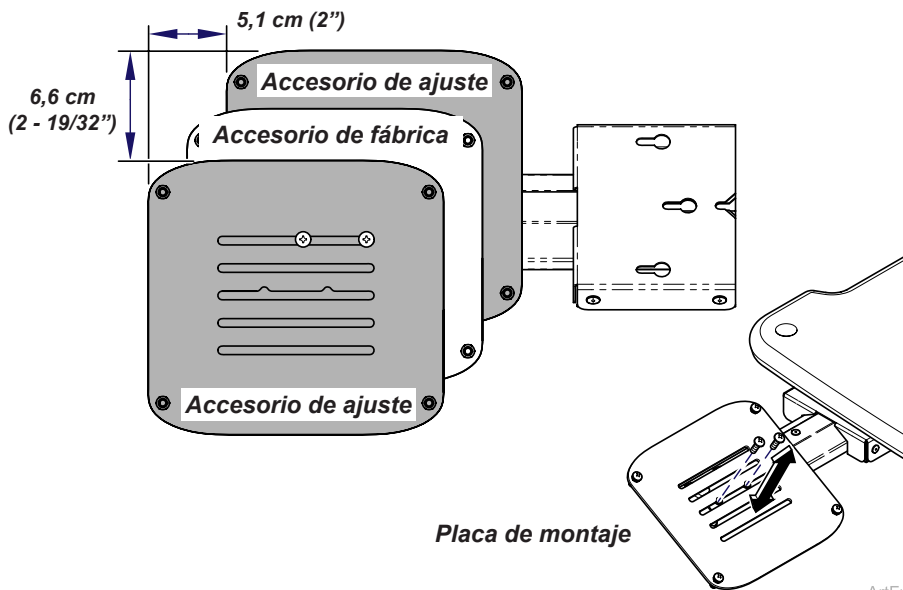
Retire las perillas (4), los pernos (4) y el protector externo del soporte de la CPU. Instale el protector externo sobre el protector interno sin apretar con los pernos (2) y las perillas (2), ajuste las perillas (2) al ancho de la CPU y apriete las perillas (2).



MA11063i

Cómo ajustar la placa de montaje

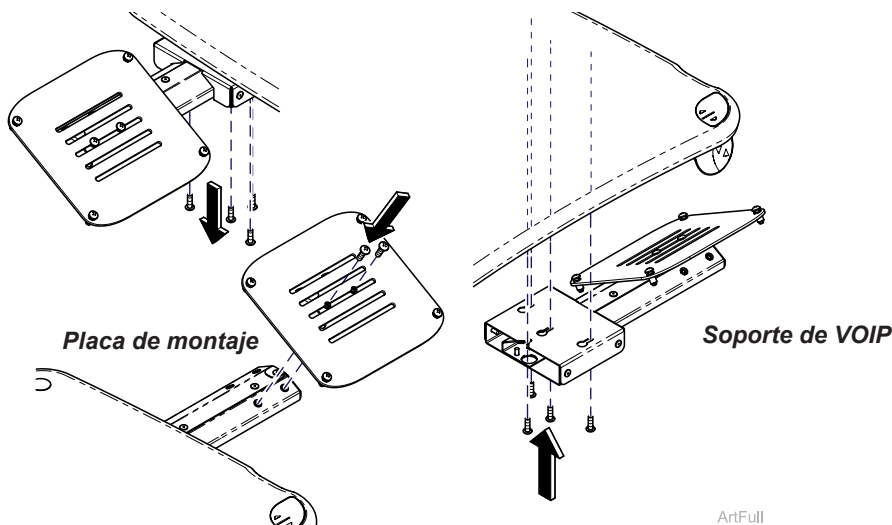
Retire los tornillos (2) de la placa de montaje, ajuste la posición y asegúrela con los tornillos (2).



ArtFull

Cómo cambiar el soporte de VOIP al otro lado (imagen: de izquierda a derecha)

Retire los tornillos (4) de debajo del soporte de VOIP de la estación de trabajo. Instálelo al otro lado de la estación de trabajo con los tornillos (4). Retire los tornillos (2) de la placa de montaje del soporte de VOIP y vuelva a instalar la placa de montaje con los tornillos (2) de modo que quede en dirección a la parte frontal de la estación de trabajo, tal y como se muestra.



ArtFull

Mantenimiento

Contactar con el servicio técnico

Nota

Cuando llame para solicitar asistencia técnica deberá indicar el modelo y el número de serie.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Midmark si necesita asistencia técnica.

Póngase en contacto con Midmark directamente si necesita asistencia técnica:

EE. UU. 844.856.1230 / Canadá 937.526.8585

de lunes a jueves de 8:00 a. m. a 6:00 p. m.

y viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (ET)

Limpieza

Limpieza puntual	Lave la estación de trabajo todas las semanas utilizando jabón suave y agua, enjuague con agua limpiay seque toda la superficie para eliminar la acumulación de residuos del limpiador desinfectante.
Manchas difíciles	Lave la estación de trabajo con un disolvente suave.
Desinfección	Desinfecte la estación de trabajo utilizando una solución de lejía común y agua 1:10 (10 %) o productos con base de cloro. A continuación, enjuague con agua limpia y seque a fondo el material. Véanse las Directrices vigentes de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para la desinfección y esterilización en centros sanitarios.

Con el producto se incluyen instrucciones detalladas de conservación y mantenimiento. Esta información también está disponible en midmark.com en la biblioteca técnica situada en la pestaña «Información del usuario» de su producto.

Superficies de metal o plástico pintadas

Limpie semanalmente las superficies de metal o plástico pintadas pasando un paño suave y limpio con limpiadores suaves.

Mantenimiento preventivo

Revisión periódica de las siguientes áreas:

- El cable de alimentación no debe presentar cortes ni otros daños visibles.
- Todos los elementos de sujeción deben estar colocados en el lugar correcto y bien apretados.
- Todas las funciones mecánicas deben funcionar correctamente.

Especificaciones – Estación de trabajo

Tabla de especificaciones de la estación de trabajo			
Modelos:	Dimensiones de la superficie de trabajo Anchura x profundidad	Dimensiones de la plataforma de la superficie de trabajo (anchura x profundidad)	Rango de movimiento Altura desde la parte superior de la superficie de trabajo
6211 Estación de trabajo Secure Laptop:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6212 Estación de trabajo Flat Panel PC:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6213 Estación de trabajo Flat Panel Secure PC:	66 cm x 58,4 cm (26" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6214 Estación de trabajo Procedure:	66 cm x 53,3 cm (26" x 21")	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6215 [-001] Estación de trabajo compacta (rectangular):	26" x 21" (66 cm x 53,3 cm)	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 1" Máx. 124,5 cm (49") ± 1"
6215 [-002] Estación de trabajo compacta (rectangular):	23,5" x 17,5" (59,7 cm x 44,5 cm)	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 1" Máx. 124,5 cm (49") ± 1"
6215 [-003] Estación de trabajo compacta (forma de riñón):	25" x 16,8" (63,5 cm x 42,7 cm)	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 1" Máx. 124,5 cm (49") ± 1"
6216 Estación de trabajo IQvitals Zone:	N/A	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 1" Máx. 124,5 cm (49") ± 1"
6217 Estación de trabajo Secure Laptop con bandeja para ratón:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6218 Estación de trabajo Flat Panel PC con bandeja para ratón:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	N/A	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")
6219 Estación de trabajo Flat Panel Secure PC con bandeja para ratón:	55,9 cm x 58,4 cm (22" x 23")	52 x 27,9 cm (20,5" x 11")	Mín. 58,4 cm (23") ± 2,5 cm (1") Máx. 124,5 cm (49") ± 2,5 cm (1")

Nota:

La carga de trabajo máxima de la estación de trabajo 6216, incluidos los dispositivos y los accesorios de IQvitals Zone, es de 34 libras.

Especificaciones – Accesorios

Tabla de especificaciones de los accesorios		
	Dimensiones (altura x longitud x anchura)	Peso máximo de carga
Conjunto de cajones (9A646001/9A647001):	13,3 cm x 25,4 cm x 35,6 cm (5,25" x 10" x 14")	10,89 kg (3 lbs)
Plataforma móvil para impresoras (9A648001):	7,6 cm x 22,2 cm x 20,3 cm (3" x 8,75" x 8")	2,3 kg (5 lbs)
Plataforma VOIP (9A649001/9A649002):	3,8 cm x 22,2 cm x 38,1 cm (1,5" x 8,75" x 15")	2,3 kg (5 lbs)
Cesta trasera (9A650001):	10,2 cm x 16,5 cm x 41,9 cm (4" x 6,5" x 16,5")	0,9 kg (2 lbs)
Poste del equipo (9A651001):	57,15 cm x 10,2 cm x 48,3 cm (22,5" x 4" x 19")	10,89 kg (3 lbs)
Cesta de columna única (9A652001):	10,2 cm x 30,5 cm x 44,5 cm (4" x 12" x 17,5")	0,9 kg (2 lbs)
Cesta de columna doble (9A653001):	10,2 cm x 40 cm x 44,5 cm (4" x 15,75" x 17,5")	1,8 kg (4 lbs)
Soporte para báscula (9A654001):	32,4 cm x 31,1 cm x 36,8 cm (12,75" x 12,25" x 14,5")	3,6 kg (8 lbs)
Soporte de alimentación (9A655001/9A655002):	29,2 cm x 43,8 cm x 41,9 cm (11,5" x 17,25" x 16,5")	N/A
Plataforma para herramientas (9A656001):	30 cm x 31,8 cm x 45,1 cm (8,25" x 12,5" x 17,75")	13,6 kg (30 lbs)
Soporte para manguito medidor de presión arterial (9A658001):	22,2 cm x 7,6 cm x 7,6 cm (8,75" x 3" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
Soporte para lector de código de barras (9A659001):	7,6 cm x 10,8 cm x 7,6 cm (3" x 4,25" x 3")	0,9 kg (2 lbs)
Soporte para CPU (9A663001):	18,4 cm x 31,8 cm x 25,4 cm (7,25" x 12,5" x 10")	9,1 kg (20 lbs)
Soporte de VOIP (9A695001/9A695002):	8,6 x 33 x 15,4 cm (3,38" x 13" x 6,06")	2,7 kg (6 lb)

Información de garantía



Registro de garantía



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 EE. UU.

1.800.643.6275

1.937.526.3662

